

Lodzer Tageblatt

Abonnement für Lodz:
Jährlich 8 Nbl., halbj. 4 Nbl., vierfachl. 2 Nbl.,
monatlich 67 Kop. pränumerando.

Für Auswärtige:
Vierteljährlich 2 Nbl. 40 Kop. pränumerando.

Insertionsgebühr:
für die Zeitungs- oder deren Raum 6 Kop.,
für Notizen 15 Kop.
Preis eines Exemplars 5 Kop.

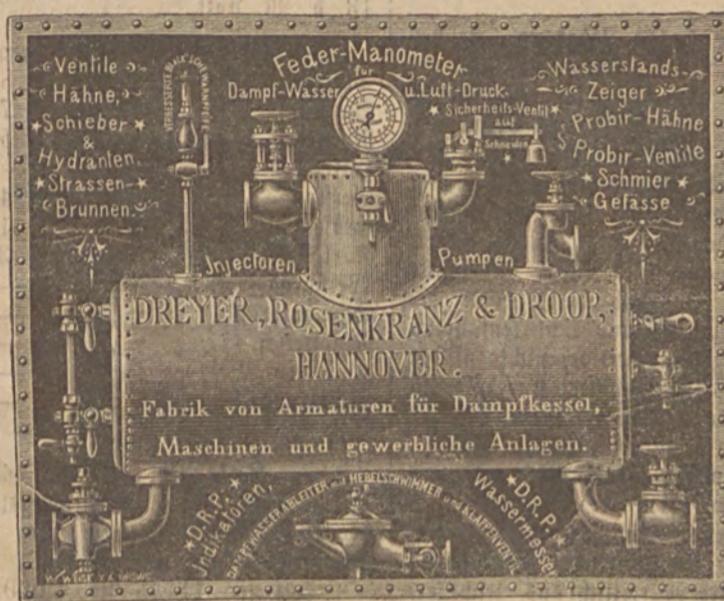
Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:
Dzielnia- (Wahl-) Straße Nr. 13.

Manuskripte werden nicht zurückgeschickt.
Redaktions-Sprechstunden von 9-12 Uhr Vormittags.

Im Auslande übernimmt Insertionsaufträge: Haasenstein
& Vogler A.-G., Hamburg, Königsberg i. P. oder deren
Filialen.
In Warschau: Unger's Warschauer Annonce-Bureau
Wierzbowa Nr. 8.
In Moskau: L. Sobert, L. und E. Metz & Co.

PREIS-
BÜCHER.
auf
Wunsch
kosten-
frei.



General-Vorsteher Erich Richter,
Lodz Petrikauer-Strasse 743/133.

Wir liefern in plombirten Körben und Wagen
Stein- und Holz Kohlen
schon von $\frac{1}{2}$ Korzec an, sowie Brennholz in kleineren und
größeren Quantitäten.
J. Rontaler & Co.,
Widzewka Nr. 6, Ecke Srednia.

Die Forst-Industrie-Gesellschaft

macht hiermit die Mittheilung, daß sie ihr
Lodzer Holzlager nebst Comptoir
in die Cegieliana, Ecke Bagajnik Str. Nr. 1347a.
verlegt hat.

Das Lager wurde bedeutend vergrößert und empfiehlt sein großes Assortiment
von diversen Bau- u. Tischler Schnittmaterial, Balken etc., sowie Eichenriesen,
massiv und sanierte Parquett-, Thürverkleidungen, Fußleisten u. dgl.

Das Legen der Parquettböden wird durch das Comptoir übernommen.

Telephon-Verbindung Nr. 541.

Zwei Continüen

Original Oscar Schimmel, Chemnitz, 48 rheinisch breit, 80 Zäden, noch im Betrieb und in sehr gutem Zustande, preiswerth abzugeben.

Adresse in der Expedition dieses Blattes zu erfahren.

(3-1)

A. Cesar Zaharzt,
langjähriger Praktiker, ausgebildet im königl.
Zahnärztlichen Institute in Berlin, wohnt jetzt
Petrikauer-Strasse Nr. 58 im Hause des
Herrn Freund, gegenüber der Poznanski'schen Nie-
derlage, neben dem Hause des Herrn Schweifert.
Außer allen zahnärztlichen Behandlungen,
Specialität: Plombiren schadhafter Zahne mit Gold.

Inland.

St. Petersburg.

Unter dem Titel Luftverbindung zwischen
Rußland und Frankreich entnimmt der „Pra-
benu“ dem „Радио-диктор“ (Rundschalter) ein
längeres Referat über das unlängst eröffnete
Werk des französischen Ingenieur-Capitäns Deb-
reau, welcher es sich zur Aufgabe gestellt hat, die
Frage zu lösen, wie eine Verbindung zwischen
Frankreich und Rußland im Falle eines Krieges
mit den Dreibundmächten hergestellt werden könne.

Theater CHATEAU DE FLEURS.

Täglich Vorstellung

mit neuem Programm.

Beginn der Vorstellung 8½ Uhr Abends.

Entree 30 Kop.

Réservierte Plätze 50 Kop.

Die Direktion.

Nach der Ansicht Debureau's ist diese Frage von
außerordentlicher Wichtigkeit, weil nur unter der
Bedingung des Bestehens einer derartigen Ver-
bindung Einheitlichkeit in den Kriegsoperationen
an den beiden entgegengesetzten Enden Europas
zu erzielen sei. Da die Territorien der zwischen-
liegenden Staaten Frankreich und Rußland voll-
ständig von einander trennen, so wäre eine Ver-
bindung nur möglich per Wasser oder per Land.
Beherrschte aber Deutschlands Flotte das Meer,
so könnte sie eine directe Verbindung nicht nur
behindern, sondern sogar die unterseeischen Kabel
auffinden, dieselben durchschneiden und damit auch
jeden telegraphischen Verkehr unmöglich machen.

Hôtel Continental, Moskau

in schönster Lage und im Centrum der Stadt gelegen, mit allen Comfort der Neuzeit einge-
richtet, Zimmer von 1.50 bis 1.80 Nbl. Omnibus auf allen Bahnhöfen, Telephon und Aufzugs-
Maschinen in allen Etagen, elektrische Beleuchtung in allen Wohnungen, Bäder, Postkassen im
Hause. Das Restaurant enthält höchst elegante große Speisesäle sowie separate Cabinets.
Dejeuner du jour, 2 Platten mit Café inbegriffen 75 Kop., von 11 bis 2 Uhr. Dinners von
2 bis 8 Uhr von 1 Nbl. und 2 Nbl. Souper à la Carte zu den billigsten Preisen. Großes
Säger von ausländischen Weinen aus den berühmtesten Kellereien, sowie russische Weine aus
den eigenen Weinbergen in der Krim. Man spricht in allen Sprachen. Lesesäle mit den
gelesenen Zeitungen des In- und Auslandes.

Besitzer: Pintscher.

MORITZ JAHR in Gera, Reuss

Gegründet
1841.

Maschinenfabrik,
Eisengießerei und Kesselschmiede

Gegründet
1841.

Specialität: Maschinen für Bleicherei,
Färberei und Appretur
wollener, halbwollener, baumwollener und seidener Gewebe.

Lieferung complettter Anlagen.

Prospekte und Kostenanschläge gratis und franco.

Generalvertreter für das ganze Königreich Polen und Bialystok
Erich Richter, Lodz.

Es bleibe also dann nur die Verbindung durch
die Luft übrig.

Der Depeschenverkehr durch Brieftauben sei
undurchführbar. Auf einige 30 Werst ginge es
noch, allein die 1000 Werst, die Frankreich von
Rußland trennen, würden Stationen auf dem
Wege erfordern, die in Feindeland natürlich
undenkbar seien. Gelänge selbst die Dressur eini-
ger Tauben so weit, daß man auf einen Erfolg
rechnen könnte, so dürfte es sich doch nur um
wenige Ausnahmexeemplare von Brieftauben han-
deln, die im Stande wären, eine derartige Ent-
fernung ohne betreffende Vermittelung zurück-
zulegen.

Ebenso könnte man mit den lenkbaren Bal-

lons in ihrem gegenwärtigen Stadium der Ent-
wicklung nicht rechnen. Es bleibe mithin nur
übrig, sich der gewöhnlichen Luftballons zu bedie-
nen; freilich müßten dieselben von größerer Trag-
fähigkeit, und von abzuhaltender günstiger Wind-
richtung abhängig sein. Dann wäre nach An-
sicht des Capitäns Debureau das Ziel durchaus
erreichbar. Er rechnet genau aus, wie das unter
Zuhilfenahme der meteorologischen Beobachtungen
zu geschehen habe. Die kürzeste Luftlinie von
Nancy bis zur vorgeschobenen Grenze des Welt-
gebiets beträgt 870 Kilometer, die mittlere Ge-
schwindigkeit der Winde in Europa 25 Kilometer
und der meisten Winde 35 Kilometer in der Stunde.
Ein Ballon würde also in der Wind-

richtung zur Weichsel bei ersterer Windstärke in 35 Stunden, bei letzterer in 25 Stunden das Ziel erreichen, ein Ballon aber ist im Stande, falls das Barometer keine Schwankungen zeigt, sich zwei Tage lang in der Luft zu halten. Nach Berechnungen der meteorologischen Stationen zählt man im Jahr 60 bis 65 Tage, während welcher die Windrichtung günstig ist für einen Flug aus Frankreich nach Russland, und 30 bis 35 Tage, umgekehrt, günstig für einen Rückflug. Mit Berücksichtigung nun der Zwischenzeiten könnte Frankreich innerhalb zweier Monate 6 bis 7 Ballonfahrten nach Russland bewerkstelligen, Russland deren nach Frankreich allerdings nur halb so viele.

Es folgen nun nähere Angaben darüber, wie die Ballone beschaffen sein müßten, um möglichst drei Mann und alles erforderliche Material zu tragen. Zum Schluß meint der „Upar-Bürokrat“: „Es kann sein, daß das Projekt des Capitains Debureau auf den ersten Blick phantastisch erscheint, allein je länger man sich in dasselbe vertieft, um so ausführbarer erscheint es. Bedenks veranlaßt es zu Übungen in Dauerzähnen per Ballon.“

Über Geheimrat Nikolai Pawlowitsch Schischkin, den temporären Verweser des Ministeriums des Auswärtigen, bringt die „St. Pet. Ztg.“ nachstehende Daten: N. P. Schischkin befindet sich bereits seit 47 Jahren im Staatsdienste. Er ist einer altrussischen Adelsfamilie entstammend, am 9. Mai 1830 in St. Petersburg geboren und erhielt seine Bildung im Alexander-Ereum. Im Juni 1847 begann N. P. Schischkin den Dienst als Beamter in der Kanzlei des Gouverneurs von Sarowsslaw. Im Jahre 1853 ging er zur diplomatischen Karriere über und trat in das asiatische Departement ein. Vier Jahre später wurde er vor russischen Botschaft in Paris attachiert und bekleidete sodann nachstehende Posten: Sekretär des General-Consulats in Bulgari (1859), Consul in Adrianopel (1861), Generalconsul in Belgrad (1863) und (bis 1868) diplomatischer Agent in Serbien. Im Jahre 1875 ging er als Gesandter in die Vereinigten Staaten von Nordamerika. Im Jahre 1884 wurde N. P. Schischkin zum Gesandten und bevollmächtigten Minister am schwedischen Hof ernannt und im Jahre 1891 erfolgte seine Ernennung zum Gehilfen des Ministers des Neuen. Geheimrat Schischkin hat während der Krankheit des verstorbenen Ministers N. K. von Giers wiederholt das Ministerium des Neuen verwaltet. Er ist Ritter des St. Alexander-Newski- und des Adler-Ordens.

Gageschronik.

Der Herr Stadtpräsident macht bekannt, daß unter den Pferden auf dem Terrain der Zuckersfabrik Ruda-Pabianica die Rokrank-

heit ausgebrochen ist und werden die Bewohner von Lodz gewarnt, aus dieser Ortschaft Pferde, Haare, Knochen, Leder etc. zu kaufen und hier einzuführen.

— **Gerichtliches.** I. Friedensrichter des I. Bezirks:

1. die Fabrikarbeiterin Franziska Wisniewska kaufte am 30. October v. J. auf dem Alten Markt bei dem Handelsmann Sieradzki Stoff zu einem Kleide und da zu derselben Zeit gerade ein ziemlich großer Andrang an der Bude herrschte, so drückte sie sich ohne zu bezahlen. Die Wisniewska wurde zu 1½ Monaten Gefängnis verurtheilt, von welcher Strafe indeß in Folge des Allerhöchsten Manifestes der dritte Theil in Wegfall kommt;

II. Friedensrichter des II. Bezirks:

1. das Dienstmädchen Julie Michulska entwendete am 22. Januar d. J. während der Abwesenheit ihrer Herrschaft Steinbach aus einer Schublade im Zimmer des Herrn S. 19 Abl., welcher Betrag bei einer noch an demselben Abend vorgenommenen Reisung auch bei ihr vorgefunden wurde. Die Michulska wurde zu 10 Monaten Gefängnis verurtheilt;

2. der wegen Betruges bereits vorbestrafte Webergeselle Ulrich Kalmus war angeklagt, am 12. Januar d. J. aus der Wohnung seines Meisters Szepolski ein Stück Ware gestohlen zu haben. Kalmus leugnete beharrlich, wurde aber des Diebstahls überführt und zu einem Jahre Gefängnis verurtheilt;

III. Friedensrichter des VI. Bezirks:

bei dem auf der Zarzenklastrafe wohnhaften Schenkführ Ensminger wurden am 28. November v. J. von zwei Gästen, deren Namen dem Wirt nicht bekannt waren, in einem unbewachten Augenblick zwei Packete Papierosse im Werthe von 10 und 3 Abl. gestohlen. Das kleinere Paket wurde unweit des E. Lichten Lofats gefunden, das größere aber und die Diebe blieben verschwunden. Einige Wochen später traf nun Herr Ensminger einen der Diebe auf der Petrikauerstraße und veranlaßte seine Festnahme durch die Polizei, welche feststellte, daß es ein gewisser Josef Strzelczyk war. Derselbe wurde trotz seines Leugnens zu drei Monaten Gefängnis verurtheilt. Der andere Dieb ist nicht ermittelt worden.

— **Aus den Innungen.** In der Versammlung der Niemers- und Sattlermeister ist Herr Friedrich Dreßler zum Obermeister und Herr Alfons Brück zum Nebenältesten gewählt worden.

In der Versammlung der Meister der Osenfeger-Innung sind 3 Lehrlinge eingeschrieben und 5 freigesprochen worden.

In der Versammlung der Bäckermeister ist Herr Bejorski, welcher die Angelegenheiten der Innung in sehr umsichtiger Weise leitet, zum Obermeister und Herr N. Schille zum Nebenäl-

testen für die nächsten drei Jahre gewählt worden. 13 Lehrlinge sind eingeschrieben und 6 freigesprochen worden.

In die Liste der Innungsmeister sind aufgenommen worden: Rudolf Piper, Richard Lukas, Samuel Hamann, Reinhold Farkert und Nepomucen Kozłowski. In der Innungscasse verblieb zu Beginn des laufenden Jahres ein Baarbestand von 778 Abl. 17 Kop. Als Unterstüzung wurden einem hilfsbedürftigen Mitmeister laut Beschluss der Versammlung 100 Abl. ausgezahlt.

— **Ein gefährliches Subject** wurde am Freitag von der Polizei in der Person eines gewissen Josef Skonieczko verhaftet. Derselbe machte einen Einbruchversuch bei dem im Hause Skłodowskastraße Nr. 33 wohnhaften Wilhelm Scheffler, wurde dabei aber von diesem betroffen und verwundete ihn durch einige Messerstiche am Arm. Bei der Untersuchung der Kleidung des Skonieczko wurden nicht weniger denn 11 Dietrichs vorgefunden, ein Beweis, daß derselbe die Diebesprofession im Gr. hen betrieben haben muß.

— **Unfall.** Ein am Geyer'schen Markt wohnhafter junger Mann hatte an einem der letzten Abende das Unglück, vor dem Heinzelschen Palais auszugleiten und sich einen Beinbruch zu zuziehen.

— **Das jetzige kalte Wetter**, welches jedenfalls in vieler Hinsicht angenehmer und gesünder, als wie die vorhergehende unbeständige Witterung ist, dürfte noch längere Zeit anhalten. In seiner allgemeinen Charakteristik des Monats Februar sagt er: Bei hohem Lustorucke, der den ganzen Monat, insbesondere auch den 2. charakterisiert, bleibt das Wetter trocken und kalt. Jedenfalls bietet sich, wenn sich die Falb'sche Theorie bewährt, den Schlittschuhläufern und Schlittenfahrern noch eine ganz günstige Perspektive, nicht minder auch den verschiedenen Eisbahnpächtern und anderen Interessenten. Auf der anderen Seite wird es freilich manche armen Familien geben, die mit Bangen der noch bevorstehenden Kälte entgegensehen, denn der Osen verlangt unerbittlich seinen Theil, obwohl gerade im Winter der Verdienst bei den Meistern ein geringerer ist, als im Sommer. Diesen wäre es freilich aus leicht erklären Gründen lieber, wenn der holde Frühling seine lauen Lüfte bald wieder wehen ließe.

— **Die nächste Benefiziantin des Thalia-Theaters** ist der weibliche Komikerin Frau Marie Mäder, deren Benefiz am Dienstag Abend stattfindet. Frau Marie Mäder zählt zu denjenigen Mitgliedern, für die wir deshalb gern ein gutes Wort einlegen, weil sie es mit ihrer Pflicht ernst nehmen. Die Künstlerin hat uns durch ihr treffliches Spiel schon manche frohe Stunde bereitet und daß wir solche auch an ihrem Ehrenabend erwarten dürfen, dafür bürgt die Wahl des Stückes, der Operetten-Burleske „Flotte Weiber“, worin nicht nur das

gesamte Schaus- und Lustspiel-Personal, sondern auch das vollzählige der Operette beschäftigt ist, so daß selbst die kleinste Partie ganz vorzüglich besetzt werden kann.

Selbstverständlich werden daher auch die Damen Pennee, Angelo, Nilburg, Hänseler, Sina, sowie die Herren Franz Schuler, Stegemann, Beck, Hanfeld, etc. vermöge ihrer zum Theil großen Partien dazu beitragen, dem Publikum einen genügenden Abend und der Benefiziantin ein volles Haus zu bereiten, so daß es ratsam erscheinen dürfte, sich schon jetzt Plätze zu sichern.

Heute verabschiedet sich unser liebenswürdiger Gast Herr Ernst Hartmann in einer ganz außerordentlich lustigen Rolle „Musikdirektor Bergheim“ in dem altbewährten, trefflichen Lustspiel von Noderich Benedict „Ein lustspiel“, um Dienstag schon in Brunn aufzutreten zu können. Hoffentlich dehnt der ausgesuchte Künstler in nächster Saison sein Lustspiel etwas länger aus.

— **Das Benefiz-Konzert des Herrn Chormeisters Wirth**, das ursprünglich auf Dienstag angelegt war, ist um einen Tag versetzt worden und findet sonach am Mittwoch den 18. d. M. statt.

Marktpreise der vergangenen Woche:		
Spiritus	78%	pro Wedro
Weizen	7	Abl. 71 Kop.
Roggen	5	" 44 "
Hasen	Pud	60 "
Gerste	4	" 88 "
Erbse	Pud	1 "
Kartoffeln	3	25 "
Weißbrot	Pfund	2½ "
Schwarzbrot	"	1½ "
Kindfleisch	"	14 "
Kalbfleisch	"	16 "
Schweinefleisch	"	15 "
Schöpfenfleisch	"	12 "

— **Lotterie.** (Ohne Gewähr). Am 3. Februar, das ist am 1. Bischungstage der 1. Klasse der 163. Klassen-Lotterie sind folgende größere Gewinne gezogen worden:

Auf Nr. 11145 Rs. 4,000.
Auf Nr. 13451 Rs. 1,500.
Auf Nr. 22619 Rs. 1,000.
Auf Nr. 15477 Rs. 500.
Auf Nr. 7876 und 11515 zu je Rs. 200.
Auf Nr. 4864, 7587, 14257, 16100, 21401, 22800 und 23075 zu je Rs. 100.
Auf Nr. 402, 573, 649, 1265, 2057, 2408, 2445, 2592, 2747, 2921, 3300, 3323, 3915, 4373, 4662, 4731, 6069, 7847, 9402, 9739, 11146, 12541, 12570, 12802, 12815, 14248, 15668, 15902, 18309, 18917, 19866, 20430, 20702, 20815, 21076 und 22698 zu je Rs. 50.

zwei Stunden dauerte und hauptsächlich die Abenteuer und Reisen Lingen's berührte.

„Donnerwetter!“ Max von Stetten sah nach der Uhr, „es ist schon vier, ich muß nach Walldorf hinaus.“

Er sprang vom Stuhl auf.

„Weißt Du was, Oswald, begleite mich, das Gut ist kaum eine Stunde von hier entfernt, ich stelle Dich gleich meinen Schwiegereltern und meinem Schatz vor.“

„Und meiner Brautschwester“, schaltete Lingen lachend ein, „topp, ich fahre mit.“

„Die Eltern und Fanny sind nicht zu Hause,“ sagte ein hübscher, krausköpfiger Knabe von zehn Jahren, der einzige Sohn des Freiherrn von Walldorf, als die beiden Freunde in dem leichten, eleganten Gig des Lieutenants vor dem stattlichen Herrenhause hielten.

„Wie ärgerlich!“ rief der ungeduldige Bräutigam, „wohin sind sie gefahren, Walter?“

„Nach Schönberg, aber sie müssen bald zurück sein.“

„Und wo ist Nora?“

„Irgendwo im Park oder Garten“, sagte der Kleine, „sie läuft den ganzen Tag umher, seit sie nicht mehr zu lernen braucht, ist sie unerträglich geworden“, schloß er alkohol.

Ein Stallknecht trat in diesem Augenblick auf sie zu und zog seine Mütze.

„Wenn der Herr Lieutenant doch in den Stall kommen möchte“, sagte er bittend, „die Sute des gnädigen Fräuleins ist plötzlich erkrankt.“

„Suleima! Ich komme, Franz.“

Der eifige Cavallerist eilte zum Stall, nachdem er dem Knaben noch zugerufen, den Freund zu unterhalten.

„Komm, Kleiner“, sagte Lingen, „hilf mir Deine Schwester suchen.“

Das Kind schob zutraulich sein Häubchen in die Hand des Mannes und schritt plaudernd neben ihm her.

(Fortsetzung folgt.)

ich jeder Civilisation fern blieb, der paßt nicht zu diesem Ehrenante.“

„Warte, ich zähle Dir die vier Brautschwestern meiner Fanny auf!“ rief Max eifrig. „Du kannst Dir wählen, welche Dir am passendsten scheint.“

„Ich verzichte gern auf alle“, sagte Lingen ärgerlich.

Eigentlich wollte ich schon heute abreisen. Ich ahnte nicht, daß Du hier in Garnison bist. Nur einen kurzen Besuch will ich in Europa machen, Du weißt, daß ich meine Eltern lange schon verloren habe, keine näheren Bande knüpfen mich an die Heimat. Mein Verwalter wünscht dringend meine Anwesenheit auf meinen Gütern, später, so bald die Geschäfte erledigt sind, zieht es mich doch wieder rasch in's Weite, es werden wohl Jahre vergehen, ehe ich Deutschland betrete.“

„Der Geschmack ist verschieden,“ entgegnete Stetten, „ich sage: Ost oder West, daheim ist's Best!“ Du solltest heirathen, Oswald.“

„Brrr“, Lingen schüttelte energisch den Kopf, „nein, Freund, daraus wird nichts. Doch wenn es nicht anders sein kann, nun, so führe mir die Brautschwestern in Freiheit dressiert vor.“

„Dabei seufzt Du so schwer, als verlangte ich ein großes Opfer von Dir und es sind doch alle vier reizende Mädchen, eine jede in ihrer Art.“

„Also beginne endlich,“ ermahnte Lingen ungeduldig, „man kann ja kein vernünftiges Wort mit Dir sprechen, bevor die langweilige Sache abgethan ist.“

„Da ist zuerst Comtesse Marie Ottfried, eine anerkannte Schönheit, die Königin der hiesigen Bälle, groß, blond, sehr aristokratisch.“ —

„Nein, nein, ich danke“, rief Lingen abwehrend, „ich habe genug mit wirklichen Löwinnen zu thun gehabt, in den verschiedenen Welttheilen habe ich mich bereits an ihnen erfreut, in Europa danke ich ergebenst für sie.“

Der junge Offizier zuckte bedauernd die Schultern.

„Säde“, warf er hin, „Ihr waret ein passendes Paar gewesen, beide so schöne Menschen.“

Lingen verbeugte sich dankend.

„Fahre fort, wie ist Nummer zwei beschaffen?“

„Hildegard von Hessen, ein kluges, sehr gebildetes Mädchen, sie dichtet und“ —

„Ein Blaumumpf, Schriftstellerin vielleicht,“ unterbrach Lingen ängstlich, „ich verzichte auf sie, lieber Max.“

„Dann wird es wohl Elsa von Höchstädt sein, die Millionenbraut, einzige Tochter des steinreichen Freiherrn von Höchstädt, der geadelt wurde, weil er als Fabrikbesitzer große Verdienste um den Staat hat.“

„Die erst recht nicht,“ versicherte Lingen entrüstet, das Prozentum war mir von jeher widerlich.“

„Aber Hildegard ist wirklich ein allerliebstes, bescheidenes Mädchen, die beste Freundin meiner Fanny,“ protestierte Stetten eifrig.

„Mag sein, ich weiß, daß sie mir mißallen würde. Wer ist nun die Bierte? Nr. eins schön, Nr. zwei klug, Nr. drei reich. In Nr. vier sind wahrscheinlich alle Eigenarten vereinigt, wie?“

„Die vierte Brautschwester auf unserer Hochzeit ist noch ein halbes Kind, meine kleine Schwägerin Elinor. Nora, wie alle Welt sie nennt, das ist nichts für Dich,“ antwortete Stetten kleinal laut.

„Wie alt ist sie?“ fragte Lingen mit plötzlich erwachtem Interesse.

„Noch nicht siebzehn, vor einigen Wochen erst eingefeuert.“

„Hat sie schon einen Ball mitgemacht?“

„Bewahre, sie kommt direct aus der Schule.“

„Ich wähle sie,“ erklärte Lingen bestimmt. Dann, den lebhaften Dank seines Freundes abschneidend, bestellte er dem Kellner eine Flasche Rheinwein und zwei Gläser und bald waren beide Männer in ein eifriges Gespräch vertieft,

Als der Sturm kam.

Von
Alfred von Hedensterna.

Des Lebens Frühlingssonne beschien ewig heiter zwei junge schöne Menschenkinder, die bisher nur die eine Sorge gehabt: ob sie je einander ganz angehören würden. Aber seit jenem unvergesslichen Abend, da sie nach der Gesellschaft, die bei Consul Müller stattgefunden, erhitzt und mit klopsendem Herzen sich zur Absfahrt bereit machte und er stolz und strahlend, voll lecker Lebenslust vor ihr stand und mit einem: "Und noch mal gute Nacht, Fräulein Amélie!" sie bis an den Wagen geleitete und sich tief, tief über ihre kleine Hand beugte — ja, seit jenem Abend war ihr beiderseitiger Zustand eitel jubelnde Freude. Und wie könnte es anders sein? Sie, so jung, kaum 19 Jahr alt, so schön, so kerngesund, in einem Heim, wenn auch nicht reich, aber in An betracht des hohen Gehalts des Herrn Papa als Bürgermeister aufrreichend, um eine angenehme Eleganz zu erlauben; wo Frieden und Sonne und gegenseitige Liebe unter allen Gliedern der Familie das Glück des Hauses ausmachten. Er daneben schön und stattlich, ein junger, tüchtiger Kaufmann, mit viel versprechendem Geschäft, zwar noch nicht recht bestigt, aber mit den besten Aussichten; ein Mann, dem jede Mutter mit Freuden ihre Tochter gegeben hätte.

Das Werben um sie, eine Woche später im Salon ihrer Eltern, der förmliche Antrag, das Gespräch mit dem Vater, der ihm erklärte, sie habe von Haus aus kein Vermögen zu erwarten, und seine Antwort, daß sie dennoch ihn, Gustav Hallberg, zum reichsten Mann der Gede machen würde, all dieses verlief in natürlicher Weise, und so wartete man in Ruhe ab, bis Amélie ihr 20. Lebensjahr würde erreicht haben, da die Mama sie vor der Zeit nicht von sich lassen wolle, und auch die Ausstattung würde kaum früher beschafft werden können. Inzwischen lebten sie in Gedanken, wie sie das neue Heim und sich darin einzurichten gedachten. Das Glück würde sie auch ferner begleiten. Natürlich soll Gustav arbeiten und vorwärts streben, aber nicht unaufhörlich schaffen und jagen, nicht wie ein gewünschtes Mammonssclave; man wolle auch das Leben genießen, denn es sei doch von wenig Belang, ob "die ersten 20,000 einige Monate früher oder später kämen!" Und sie, ja, sie solle natürlich die Sonne des Hauses sein und das Nest schön und sein halten, damit er dort alle Mühe und allen Ärger, ja auch alle Gedanken an Lieferungscontracte und Facturen dahinten lassen und sich erfreuen und erheitern könne. Sie würde auch Sorge tragen, daß der Wein gut sei, daß die Morgenstücke für ihn bereit stünden und daß die Einladungen guter Freunde nicht in Conflict mit einander gerieten. Und dann sollte sie musizieren. Vier Walzer und zwei Polkas könne sie ja, und an einer Sonate hatte sie sich auch schon versucht, und es ging so ziemlich. Ja, an Arbeit würde es ihr nicht fehlen, dem armen geplagten Hausmütterchen!

Viel weiter durfte sich überhaupt eine "feine" Hausfrau in ihrer Wirksamkeit nicht wagen. Ach, was gaukelte man mit den neuen Emancipationsideen, mit der Selbstständigkeit der Frauen, mit eigenem Erwerb! Wie belachte man Cousine Ellen, die nach dem Tod ihrer Eltern bei Bürgermeisters im Haus aufgenommen war, und die so oft bei verspätetem Frühstück nur in höchster Eile ein paar Bissen, bisweilen in etwas ungewöhnlicher Manier, genießen konnte, nur um nicht die Zeit des Unterrichts in der Lehranstalt für Buchhaltung zu versäumen, wo sie hoffte die Mittel für den eigenen Unterhalt zu erwerben, um nicht dem Onkel unnütz zur Last zu fallen. Zuweilen, wenn Ellen hinunter nach der Strandgasse lief, in Amélie's abgelegten Stiefeln und dem alten Mantel, guckte sie noch einmal nach den Fenstern zurück, lächelnd und freundlich zurückblickend. Da gewahrte sie auch einmal, wie Gustav seinen Arm um Amélie hieß und letztere mit dem Finger nach ihr hinwies, und wie dann beide in lautest Lachen ausbrachen. Da fuhr sie mit dem abgenutzten Handschuh sich rasch über die Augen und eilte mehr denn je, um keine Minute zu versäumen und dem alten Buchhalter Holm mit allem Eifer zuzuhören. Ach, läunte sie nur bald ihr eigen Brod essen! Tadeln konnte man sie eigentlich nicht, denn die kleine Cousine sah unglaublich etwas lächerlich aus; noch ganz den Gang und die Art eines Schülmaädchen trotz ihrer 22 Jahre, dabei etwas eigenhümlich zusammen gestoppten Toilette und kurz geschnittenes, struppiges dunkles Haar. Die arme Ellen! Der Papa war Garzlist gewesen, mit nur 2,000 Kronen jährlich, und die Brüder hatten immer so gesunden Appetit gehabt, so daß zu Staat und seiner Toilette nichts übrig war.

Langsam wandte Gustav Hallberg seinen Blick von der Straße zurück und richtete ihn mit Bewunderung und Entzücken auf die herliche Gestalt seiner Verlobten, auf ihr seines Profil und ihren wunderbar schönen rosigen Teint und den reichen, blonden Haarschmuck.

"Sehr ähnlich sieht Ihr Euch gerade nicht, Ihr beiden Cousinen!"

"Findest Du wirklich nicht?" fragte die überschlächtige Braut, mit etwas überlegenem Lächeln.

— Und der Sturm kam.

Wer ohne Capital ein Geschäft gründen will, braucht den Beifall seiner Mitmenschen und da liegt's am nächsten, sich dahin zu wenden, wo man unseres Gegenstandes bedarf. Denn wenn sich auch drei, vier junge Leute zusammen-

thun, so geht's doch nicht ohne Mittel und sich an die Reichen zu wagen, hilft selten etwas, denn die haben dann gewöhnlich Abhaltung. Wohl giebt es auch Einzelne, die klein anfangen und durch viel Mühe und viel Sparen und Entsagen es zu etwas bringen, aber dann oft mit dicken Taschenbüchern und harten Herzen enden. Dann kommt's aber auch vor, daß man ein sogenanntes Compagnie-Geschäft etabliert, das macht sich ganz schön, sie haben auch das Glück mit sich und sehen einer lichten Zukunft entgegen, aber "truschau, wem?" der Compagnon war nicht zuverlässig, es kommen unbegreifliche Dinge vor, plötzlich geht's rückwärts und der Bankrott ist da.

So erfuhr es auch Gustav Hallberg, als er sich schon auf dem besten Weg zu den ersten 20,000 glaubte und in drei Monaten Hochzeit machen wollte. Große Verluste und Nebenvortheile stellten sich heraus, durch welche auch er ein ruinirter Mann geworden. Wo sollte er da sonst Trost suchen, als bei seiner Verlobten? Sie stand ihm auch treulich bei in der Stunde der Not.

Er war arm; nun wohl, sie wollten sie auch die Armut gemeinsam thelen. Aber er war vielleicht mehr als arm. Vielleicht mußte gar sein Schwiegervater Kraft seines Amtes als Bürgermeister die schmerzhafte Pflicht übernehmen, den Concurs vor Gericht mit abwickeln zu helfen. Auch das wollte sie tragen, ohne zu zürnen und zu murren, und die etwaigen übeln Bemerkungen und das Bedauern ihrer bisherigen Freunde in Ruhe tragen; wußte sie doch, daß ihr Gustav ein Ehrenmann sei. Sie mußte vielleicht lange, lange warten, bis es ihm gelingen würde, auf den Trümmern des alten Wohlstandes ein neues Heim zu bauen. Geduldig wollte sie diesen Tag erwarten. Lange Umarmungen und viele Familienscenen!

Einen Monat später sandte sie ihm den Ring zurück. Sie schrieb, sie thäte es mit fast gebrochenen Herzen und unter Tränen von Thränen, aber die Eltern hätten sie beschworen, nicht durch grausame Halsstarrigkeit ihnen Widerstand zu leisten in ihren Plänen für die Zukunft. Sie selbst sei ja überzeugt, daß es mit allem irdischen Glück vorbei sei, und daß es auf Erd' für sie ferner keine Zukunft, kein Glück und keinen Frieden geben könne, aber es bliebe ihr ja keine Wahl.

Gustav Hallberg meinte erst, für ihn sei dies alles nicht zu ertragen. Ihm war also nichts geblieben nach dem Sturm; er befürchtete nichts: kein Vermögen, keine Zukunft, kein Glück und — keine Braut! Als es dunkel geworden, irrte er einsam draußen vor der Stadt umher, allen ehemaligen guten Freunden ängstlich aus dem Wege gehend. Aber Abends spät im Stadtpark, wo er sich auf eine Bank gesetzt, rief eine Stimme ihn mit Namen:

"Gustav!"
"Wer? . . . ach Ellen! . . . vergib, ich wollte sagen: Fräulein Holst! . . ."

"Gustav, sei nicht ungerecht! Es thut mir so furchtbar leid um Dich und Amélie. Es hat mir viele, viele Thränen gelöstet."

"Und Amélie? . . . hat sie eine Thräne um mich geweint?

"Aber Gustav, sie ist so tief betrübt; aber das will sie machen? Onkel und Tante waren außer sich; sie bestanden darauf, sie haben sie gesetzlich gezwungen."

Und damit floßten die Thränen über Ellen's Wangen, und ihre kleinen erbärmlichen Handschuhe hatten Eile, nach dem Taschentuch zu gelangen, das sie aus dem alten, abgetragenen Mantel mühsam hervorzog.

"Lebe wohl, Gustav! Nun werden wir uns wohl nicht mehr sehen, denn ich habe einen Platz in einem Comptoir bekommen; aber ich werde Dich immer lieb behalten und bin Dir gar nicht mehr böse, daß Du bisweilen mit Amélie über mich gelacht hast. Leb Dir's wohl gehen!" Und dann floßten die Thränen auf's Neue.

"Hör' Ellen, wie hättest Du gehandelt an Amélie's Stelle?"

"Ich?"

"Ja, Du!"
"Ach lieber Gott, ich weiß es nicht, denn ich wäre gewiß gestorben, wenn man mich so gezwungen hätte. Aber trage es Amélie nicht nach. Sie ist noch so jung und unselfständig. Ich bin fast 28 Jahr alt, das ist etwas Anderes, schon so ein altes Menschenkind!"

"Du bist ein liebes Herz! Lebe wohl, Ellen!"

"Adieu, Gustav! ach wie schrecklich, daß Alles so gehen mußte!"

— Noch arbeitet die Firma Hallberg ohne Hilfe, sowohl im Laden als auch im Comptoir, obgleich schon ein paar Jahre vergangen sind, und es mit dem Geschäft langsam voran geht.

Aber fremde Hilfe ist auch nicht nötig, da die junge Frau tüchtig im Handel mit arbeitet, und nach einem besseren Verkäufer könnte man lange ausschauen, ohne ihn vielleicht zu finden, und einen besseren Mitarbeiter hätte die Firma nie bekommen können.

Zuweilen, wenn beide Theilhaber nach dem Besuch der Kunden die Regale wieder einzuräumen haben, geht die noch immer schöne Cousine an den Fenstern vorbei, aber sie schaut dann nach dem gegenüber liegenden Trottoir hin. Dann geschieht es wohl, daß Gustav ebenso entzückt wie damals im Salon des Bürgermeisters austritt:

"Wie seid Ihr verschieden, Ihr beiden Cousinen!"

Und Ellen, die wohl versteht, wie Gustav

es jetzt meint, sieht ihn ganz ruhig an und flüstert:

Die Mittel erlauben noch nicht, mehr als ein Mädchen zu halten, und da es viel zu schaffen hat mit Halberg junior, so kann's wohl geschehen, daß es oben in den drei kleinen Zimmern der beschränkten Wohnung noch nicht so recht gemüthlich und geordnet ist, wenn Herr und Frau Hallberg Abends nach Schließung des Geschäftes hinauf kommen, so daß die Frau selbst Hand anlegt und das kleine Heim wieder freundlich herrichtet. Dann ist die Lampe angezündet und das Feuer proßelt im Ofen, und dann geschieht es wohl, daß sie sich an ihn lehnt und ihm liebewoll sagt:

"Ja, das ist ein anderes Leben, als Du armer Gustav Dir erträumt hattest. Deine Frau hat nicht einmal so viel Zeit, die Wohnung in dem Zustande zu erhalten, wie Du es doch forderst köntest, aber habe ferner Geduld! Nur noch zwei Jahre so weiter, und Du wirst schon sehen!"

Dann umarmt er sie und ruft jubelnd aus:

"D, Du hast die Probe bestanden und mich und das Haus gehalten, als der Sturm kam!"

Kalte Menschen.

Eine Skizze

von Margaretha Marie von Derken.

Auf einem Balle hatten sie sich getroffen und nicht mit einander getanzt; von Weitem nur begegneten sich die Blicke der Beiden, um kahl mieder sich abzumunden, und kaum ein stummer Gruss ward zwischen ihnen getauscht, als die lange Kette der Geladenen, von der Hausfrau Abschied nehmen, durch den teppichbelegten Flur schritt.

Dennoch hatte er bei ihrem Onkel, dem Grafen Mengsdorf, Besuch gemacht. Eine halbe Stunde ruhigen Gesprächs, während dessen Valentine unbeküllt auf einem niederen Seidenstuhl im Schatten einer blauen Gardine saß, eine Aufforderung zum Thee, zwei Gesellschaften in bekannten Häusern, das war alles, und die Eislauf, die den Grafen Breviz wie mit einem Gletscherhaub umgab, war nicht dazu angethan, die nachlässige Kühle Comteß Valentines in freundlichere Wärme aufzuladen.

Schon früh, da sie, eine Waie, einige Jahre in dem besten Institut zugebracht, hatte man einen "Mangel im Gefühlsleben" an ihr entdeckt. Sie hatte keine Freundin gefunden und jede Annäherung seitens der liebe- und freundschaftsbedürftigen Backfische stolz zurückgewiesen; es trieb sie niemals, einen Abnehmer für Gefühle zu suchen, die in jungen Herzen zu erwachen pflegten; niemals schwärzte sie für eine Lehrerin, und nie war sie zärtlich. Dagegen mußte sie häufig Strafbüten schreiben, wie zum Beispiel, "Hochmuth kommt vor dem Fall", oder "Ich soll nicht eigenfängig sein". Ihre Seele verschloß sich vor jedem, und nie lieferte sie Stoff zu jenen rührenden Kindererkenntnissen, die noch in späteren Jahren als besondere Beweise außergewöhnlicher Begabung in Kreisen von Verwandten und Bekannten zum Besten gegeben werden. Sie empfand ein geheimes Grauen vor Thränen und Küschen, und als sie, in das Haus ihres Oheims zurückgekehrt, in dem oft erwähnten Strom der Vergnügungen schwimmen sollte, zeigte es sich, daß die Beiworte, die man im Institut für sie in Bereitschaft hielt: hölzern, steif, ungelenk, auch hier ihre Bedeutung nicht verloren. Das marternde Bewußtsein, ein zu Boden gefallenes Taschentuch nicht aufgehoben, eine gewünschte Fußbank nicht herbeigeholt und einer Dame, die dies zu erwarten schien, die Hand nicht geküßt zu haben, zog die scharfgezeichneten Brauen der Comteß in immer dunklere Linien zusammen.

Nun hatte freilich der Glanz eines Mutterauges ihr nie geleuchtet; der Oheim überließ sie der "mütterlichen" Freundin, Duenna, Gesellschaftsdame, oder wie sie sonst heißen möge, die Unanbehörliche, — Fräulein Marie, die als Pflegerin der verstorbenen Gräfin eine Vertrauensstellung in Kreisen von Verwandten und Bekannten zum Besten gegeben werden. Sie empfand ein geheimes Grauen vor Thränen und Küschen, und als sie, in das Haus ihres Oheims zurückgekehrt, in dem oft erwähnten Strom der Vergnügungen schwimmen sollte, zeigte es sich, daß die Beiworte, die man im Institut für sie in Bereitschaft hielt: hölzern, steif, ungelenk, auch hier ihre Bedeutung nicht verloren. Das marternde Bewußtsein, ein zu Boden gefallenes Taschentuch nicht aufgehoben, eine gewünschte Fußbank nicht herbeigeholt und einer Dame, die dies zu erwarten schien, die Hand nicht geküßt zu haben, zog die scharfgezeichneten Brauen der Comteß in immer dunklere Linien zusammen.

Und nachdem er seinen Stuhl in ihre Nähe gerückt, suchte er mit ihr zu plaudern, wie sie sonst pflegten, da nichts auf Erd' weder ein Gedanke, noch ein Ereignis zwischen ihnen unbedroht blieb, ausgenommen das . . . Eine —

Als er lange Zeit keine Antwort erhielt, erhob er sich und beugte sich über ihren Stuhl. Er sah ihre blauen Augen in düsterem Glanz leuchten und das schwarze Haar in die Stirn sich wellen.

"Valentine!"
"Du wünschtest?"

"Fehlt Dir etwas?"

"Nein, was sollte mir fehlen, ist nicht alles mein, was die Welt bietet?"

"Was auf das Eine," flüsterte er.

"Aber," murmelte sie, und ihre Stimme erstarb fast in einem Hauche, "Du kostest reicher sein, wenn ich nicht wäre —"

"Was meinst Du?"

"Vielleicht kommt die Stunde, wo Du den morgigen Tag bereust —"

"Valentine! Was entbehre ich deam mit Dir?"

"Das Eine," flüsterte jetzt das Mädchen, die Haarwellen aus dem Gesicht strichend. "Sie sagten, ich sei kalt."

"Ah!"

"Sie haben mich gemieden, bis ich zuletzt

selbst vor — ich möchte Dich nicht frieren lassen, neben mir."

"Dasselbe könnte ich Dir sagen, wir sind quitt."

"Ja, wir sind quitt."

Valentine legte sich in ihren Sessel zurück, und er beugte sich tiefer über sie. Sein Odem bewegte die dunkle Locke an ihrer Stirn. Seine grauen und ihre blauen Augen tauchten in einander.

Pötzlich fühlte sie eine Hand ihre Schulter streifen, sie sprang auf und dehnte die Arme mit einer Bewegung, als wollte sie sich von einem

meinen Stundenplan schicken." Seitdem fand man sie in Offizierskreisen, nicht mit Unrecht, brüll, und ihre Tanzkarten sülten sich mit den Namen der nicht zweierlei auch tragenden Herren.

Dann wurde Graf Breviz an die Regierung hierher versetzt. Ein Mann, den Vierzig näher als den Dreißig, durch dessen Haar bereits einige Silberfäden sich zogen, mit dunklen, kalten Augen und einer starken Nase, die auf unbeugbare Willenskraft deutete, zählte er nicht mehr zu den jungen Herren, die überall mit offenen Armen empfangen werden, um ihren Beruf als unermüdliche Tänzer auszufüllen. Gleichgültigkeit lag über ihn ausgezogen; sie strömte aus dem sonst lebhaften, scharfen Blick; sie machte sich in der Art geltend, wie er in ein Zimmer trat oder Fremden begegnete.

Valentine fürchtete sich vor jenen Anwälten, die unter dem Namen "Liebe" in das Gemüth schleichen, und die sie Berrbilder nannte, vor jenem seichten Hin- und Herflattern, das durchzante und durchjubelte Stunden wie mit Schmetterlingsflügeln umschirrte; wenn man aber näher zusah, so blieb nichts als Staub, bunter Staub.

Keiner "machte ihr den Hof," — wie die Anordnung ihres Zimmers etwas Männliches zeigte durch den Mangel an überflüssigen Spielereien aus Porzellan und Bronze, an Goldschnürbändchen und Sammedecken und durch die dunkle Gediegenheit der Möbel, so fehlte auch ihrem Welen der Goldschnitt der Dutzendliebenswürdigkeit, der Manchen kost, ein Buch aufzuschlagen.

Graf Breviz seinerseits stand den Frauen kahl gegenüber, er suchte den Verkehr mit Valentine nicht, weil sie ein schönes Weib war, sondern weil sie ihn interessierte."

Als er an einem strahlenden Morgen ruhig und ernst bei dem Grafen Mengsdorf um Valentines Hand warb, wunderte sich Niemand, selbst Beßtern nicht.

"Ihr zählt Beide nicht zu Jenen, die aus leidenschaftlicher Liebe hechten," sagte der Oheim. "Ihr seid kalt angelte Menschen, aber Ihr seid für einander geschaffen . . ."

Valentine, überzeugt, daß Achim nur einen guten Kameraden begehrte, gab ihm ihr Jawort. Er führte seiner Braut die zitternden Fingerspitzen, und in der Gesellschaft sprach man von einer Vermählthe, von moderner Heirath.

Valentines Gesicht war noch um einen Schatten bleicher geworden, ihr Eisöniginnenlächeln noch spärlicher als sonst, der Graf jedoch, steinern wie immer, bemerkte es nicht und achtete nie der dann und wann laut werdenden Stimmen, die von "heimlichem Verzehr" redeten.

Der Frühling hatte längst dem Herbst die Herrschaft abgetreten, der Glanz des bräutlichen Mondes war in das nächtne Licht des Alltags übergegangen, da nahte auch die Zeit, die Valentine und Achim verblassen sollte.

Am Abend vorher harrte sie seiner in dem halbdunklen Gemach, während draußen der Regen eintönig niederging, wie ein Wiegenlied; Graf Mengsdorf und das nie zur rechten Zeit fertig angekleidete Fräulein Marie eilten in den oberen Zimmern hin und her, die Hängelampe erzitterte leise unter den dumpfen Schritten, auf dem Tische lag ein Band "Turgenjew, Novellen". Valentine hatte darin gelesen oder

unsichtbaren etwas befreien, aber er schritt langsam auf sie zu, und sie sah seine kraftvolle Gestalt wie in einem Traum immer näher und näher kommen, sie wankte und fühlte einen Feuerbrand auf ihren Lippen.

"Valentine!" flüsterte er, sie mit bebenden Armen an sich pressend, "ich liebe Dich ja grenzenlos."

Sie zitterte. Ihre Hand löste sich leise von dem Druck der seinen und legte sich um seinen Hals.

"Dann sind wir quitt," sagte sie.

"Du," stammelte er, "ist es denn Wahrheit, daß —"

"Achim! Wie hätte ich Dir sonst — gehören können?"

"Als Alle mir sagten, wie kalt und stolz Du bist, habe ich mich bezwungen; ich dachte, nur Dich zu gewinnen, wenn ich das Eine Dir gegenüber nie erwähnte, und gewinnen müßte ich Dich, um jeden Preis, um jeden!"

"Wir waren beide blind, und warum? Und warum ist es uns plötzlich wie Schuppen von den Augen gefallen?"

Die unsichtbaren Fäden der Geschichte knüpfen und lösen sich; an einer Sekunde, an einem Hauch, an einer Regelung hängt oft ein Lebensglück.

Achim und Valentine, von dem lange gehemmten Strom der Leidenschaft überwältigt, tauchten unter in jene Blüthen, die, je verborgenster, je reiner, desto hinreißender sind, die das kleinliche zerstören.

Als Graf Mengsdorf und Fräulein Marie, begleitet von dem Diener, der die Lampe trug, ins Zimmer traten, stand Achim am Fenster und blickte auf die Straße, Valentine jedoch am anderen Ende des Gemaches vor einem Blumentisch, dessen späte Noten sie bewunderte. Alles unverändert — bis auf — das Eine.

Wer am nächsten Tage die Hochzeitswagen in sieghafter Eile durch die von der Herbstsonne beglänzten Straßen jagen sah und vielleicht auch den Schimmer eines bräutlich weißen Gewandes wie eine Verheißung von Licht und ewiger Liebe gewahrt, der sprach mit traurigem Achselzucken: "Die Zwei! . . . Moderne Ehe . . . kalte Menschen!" (Deutsche Eschalle.)

Etwas vom Tanzen.

Wir leben in der Zeit des Fasching, und Cupido hat sein Schlachtfeld wieder im Ballaal aufgeschlagen. Nirgendwo kann der kleine Liebesgott seine Werbetrommel lauter röhren als beim Tanze; keine Gelegenheit ist mit Liebe und Liebeswerben mehr verknüpft als der Tanz und die ihn begleitende Grazie. Wollte man glauben, daß dieser mit einer gewissen Romantik verbundene Zustand zu allen Zeiten geherrscht hat, so wäre man in einem großen Irrthum besangen. Die Bedeutung des Tanzes als Mittel zur Erleichterung und Förderung des Werbens und der vorehelichen Bekanntschaft ist erst im Mittelalter gewürdigt worden. Ein ungewöhnlich freisinniger Theologe des 16. Jahrhunderts äußert sich darüber in folgenden Worten: "Der Tanz ist in der achtungswerten Absicht in's Leben gerufen und gestattet worden, daß das junge Volk sich in der Gegenwart vieler Personen gut zu benehmen lerne, und daß junge Männer und junge Mädchen eine Gelegenheit hätten, ehrbare Neigungen für einander einzugehen. Denn beim Tanzen ist es leicht, die Eigentümlichkeiten und Gewohnheiten der jungen Leute zu beobachten und sich zu merken."

Die Zeiten haben sich gründert; die Modes- und Gesellschaftszeitungen heutigen Tages werden nicht müde, die Thatsache zu beklagen, daß die jungen Männer — namentlich die "begehrungs-werthen" und "gesuchten" — alles Interesse am Tanzen verloren zu haben scheinen. Fragen wir, wen der Adel trifft, so lautet die Antwort entschieden: "Die Männer faum." Es ist "die Mode", welche dafür verantwortlich zu machen ist, und die Mütter, welche die Heirathsansichten ihrer Töchter, ebenso wie ihre Gesundheit, Schönheit und Individualität diesem gräßlichen Fetisch opfern. Die Schuld, daß die Männer das Interesse an dieser Kunst so augenscheinlich verlieren, trägt die von der "Mode" vorgeschriebene späte Zeit, zu welcher Tänze und Bälle beginnen. Die Männer aller Gesellschaftsklassen haben tagsüber ihr regelmäßiges Werk zu verrichten. Von diesen Leuten nach der harten Arbeit des Tages zu verlangen, aus ein Tanzvergnügen zu gehen, das um Mitternacht anfängt und um fünf oder sechs Uhr früh Morgens aufhört, heißt soviel, wie das Begehen eines Selbstmordes fordern. Verständige Männer glauben aber weder an die Nothwendigkeit noch an den Reiz eines solchen langsamem Selbstmordes, und vermeiden deshalb diese späten Tanzpartys.

Versuchen es die gesellschaftlichen Tonangebenen einmal, ihre Modeansichten aufzugeben und zu Bällen einzuladen, die Abends um 7 oder 8 Uhr beginnen und um Mitternacht zu Ende sind, — sie werden die Erfahrung machen, daß die "wünschenswerthen" jungen Männer diesen verhünftigen Veranstaltungen, denen sie jetzt ängstlich aus dem Wege gehen, mit heiligem Eifer zuwenden werden. Die nächste Folge davon ist, daß eine wahrhaft überraschende Abnahme der Zahl der alten Junggesellen zu verzeichnen ist, wie gleichfalls eine solche der Zahl der "Mauerblümchen." Sollten sich Väter, welche heiraßsähige Töchter besitzen, nicht moralisch verpflichtet halten, diese Klesform mutig zu untersagen? "Mütterliche Liebe schlägt nicht nur wie sich ein genauer

Kenner der Verhältnisse äußert) Pflege, Erziehung und Sorge während der ersten zwanzig Jahre des Lebens der Tochter in sich, sondern auch vorausschauende Fürsorge für den den doppelten Zeitraum umspannenden Rest desselben, welche sich zunächst darin zu betätigten hat, daß das junge Mädchen einen Gatten nach seinem eigenen Herzen wählen kann."

Unsere Damen von heute kennen zur Genüge die Tänze, welche Liebe atmen, und deren charakteristische Eigentümlichkeiten: die Mazurka und Polonaise der Polen, den Fandango der Spanier; den Wiener Walzer, den Liebestanz par excellence, u. s. w., und mit Recht lächeln sie über die feierlichen Gavotte, Menuette, Sarabanden und Allemanden, die nicht von feurigen, jungen Leuten mit Passion und Inbrunst getanzt werden, sondern von ehrenwürdigen Pärchen, denen Perücken, Krägen, Tabots, Mützen und aufgespülteste Staatskleider die Ausführung schillernder Bewegungen und rhythmischer Tanzfiguren selbst dann nicht gestattet haben würden, wenn das warme Blut der Jugend in ihren Adern pulsirt hätte. All dieser erkünstelte und schenkenhafte Pomp ist ihnen zum Glück fremd; aber vielleicht interessiert es sie, einige Tänze echt deutschen Charakters kennen zu lernen im Lichte und in der Färbung der nationalen Eigentümlichkeiten der Vorfahren.

Verlesen wir uns in einer Gesellschaft des 15. Jahrhunderts. Die Freuden des Mahles sind zu Ende, die Tanzmusik erklingt, und zwölf Paare treten in den Raum, um den "Zwölftanz" zu beginnen, mit dem meistens jedes Tanzvergnügen eröffnet wurde. Bei dem Anfang stampften alle Tänzer gemeinschaftlich mit dem rechten Fuße stark auf, wozu die Schellen klirrend erklangen; dann klatschten alle in die Hände und gingen darnach, erst mit in den Kreis gelehrtem Gesicht, nachher mit abgewandtem, mehrere Male ringsum, d. h. sie machten Runde vor und rückwärts, wobei alle fröhlich jauchzten. Nun gruppierten sich vier Partien, jede zu drei Paaren, die vermutlich die vier Jahreszeiten darstellen sollten, und wiederholten diese Touren im Kleinen, doch so, daß eine Partie zu Sechsen nur immer allein tanzte. Zwischen diesen stampfte die ganze Versammlung von Neuem gemeinschaftlich mit den Füßen auf und klatschte. Zugleich reichte man sich die Hände, wie es scheint en chaine, und schloß mit einem lauten Jubelgescrei. Der Tanz gefiel allgemein, da er jedem Einzelnen Gelegenheit gab, in gleichem Maße Grazie wie Kraft zu entwickeln.

Der zweite Tanz war in der Regel der "Totentanz". Alle Anwesenden, die Lufi hatten, theilzunehmen, ordneten sich paarweise neben einander im Kreise; die Musik erklang, und mit Jubel und Jauchzen Alles fing der Tanz an. Nach kurzer Zeit verstummte plötzlich die Musik, und ein Herr, der sich still in der Mitte des Saales gehalten hatte, fiel nieder und stellte sich tot. In der Regel wurde der Betreffende durch das Los bestimmt. Von allen Lippen erscholl dumpfer Todengesang. Mit abwechselnden, hüpfenden, zum Theil possirlichen Sprüngen näherte sich eine Dame nach der andern dem Toten und küßte ihn, ohne daß er sich regen durfte. Hatten alle Tänzerinnen das Recht-Ceremonial vollzogen, so erhöhte die Musik von Neuem in frohen Tönen, und der Tod stand auf. Man umtannte ihn im Kreise mit großer Runde, und damit war der Tanz beendet. In der Regel riefen die Tänzer dann laut: "Nun auch eine Totte!", und den Damen half kein Widerstreben. Auch bei ihnen entschied das Los, und nun thaten die Herren wie vorher die Damen; im übrigen blieb alles dasselbe.

Der nun folgende Tanz, der "polnische", galt als der ruhigste und der gesetzte und hat vermutlich mit der heutigen Polonaise Ähnlichkeit gehabt. Er erforderte, wie eine alte Chronik sagt, "große Bewegung und liebliche Reihe mit Bücken und Knippen und Knappen". Ihn tanzten Alle mit, selbst die älteren Personen. Die zierlichen, anmutsvollen Bewegungen dieses Tanzes liehen die Schönheit der Formen wie die Pracht der Kleidung vorzüglich bemerkbar. Nicht so war es mit dem sich daran anschließenden "Capriolentanz". Da er viel Übung forderte, konnte er nur von wenigen getanzt werden. Man sprang in hohen und niederen, halben und ganzen Capriolen, "zwerch und überzwerch", und es gab das bei Unzä zu mancherlei herausfordernden Geberden. Die Musik scheint Anglaistakt gewesen zu sein. Ernsthafe Personen verließen bei diesem Tanz, der vielen Anderen großes Vergnügen machte, wohl das Zimmer. Nun folgte der sich sehr lange ausdehnende "Drehtanz", den viele Paare auf einmal tanzen konnten und der aller Wahrnehmlichkeit nach unserem heutigen Walzer oder dem "Zweittanz" sehr ähnlich war. Mit seinem Ende schritten die Paare fast regelmäßig zur Abendtafel, wobei jeder Herr seine Dame führte. Nach aufgehobenem Mahe ging man wieder zum Tanz über. Die älteren Personen begaben sich auch damals schon zumeist in Nebenzimmer, um zu "döbeln", d. h. Würfel zu spielen, heute "skaten" sie. Die Übrigen begannen da, wo sie aufgehört hatten, mit einem "Drehtanz". Er leitete den zweiten Theil ein.

Ihm folgte der "Vortanz". Ein Paar machte zuerst die Schritte vor, ihm folgten dann die übrigen, doch so, daß sie einzelne Gruppen bildeten. Besonderer Aufmerksamkeit erfreute sich ein damals neu aufgefommener Tanz; der "Zäuner". Die Tänzer bildeten zwei Reihen oder, wie man es nannte, Zäune, während in der Mitte einige Paare herumsprangen, um welche sich die anderen tanzend herumbewegten. Der Tanz hatte viel Lebhaftigkeit mit der Ecossaise. Von dem sich

anschließenden "Taubentanz" können wir nicht viel Genaueres beschreiben; aber es scheint, daß seine Eigentümlichkeit in dem hüpfenden Zusammenstoßen der Füße nach Art des Mäusekels bestanden habe. Der Beschlüß wurde mit dem "Schmolter" gemacht. Die tanzenden Paare kehrten dabei einander in scheinbarem Unwillen den Rücken zu und suchten sich zuletzt zu versöhnen. Zum Beispiel dabei der Herr seiner Dame einen Verjährungsfluch.

Wie wäre es, wenn die eine oder andere Dame der Gesellschaft mit der vorgeschlagenen Reform einen schüchternen Verlust mache und dabei diese wirklich echten Tänze auf die Tanzkarte setze? Wer wagt, gewinnt!

Sollen Kinder geistige Getränke erhalten?

Bon Dr. Jul. Frankel (Moskau.)

Wiederholst ist die Frage über den Genuß spirituöser Getränke seitens der Kinder sowol in speziell medizinischen Fachschriften, als auch in der allgemeinen Presse in Anregung gebracht worden. Aber wie bei jeder tiefeingewurzelten Verirrung, so werden auch bei dieser Frage Aerzte und Pädagogen noch lange zu kämpfen haben, ehe die Gesellschaft das Vorurtheil ablegt, als ob die Kinder zur Kräftigung und besseren Blutbildung des Alkohols bedürften. Jedem praktischen Kinderarzte sind Fälle der verschiedenartigsten Zerrüttung des Nervensystems bei Kindern bekannt, die einzige darauf zurückzuführen sind, daß man in reichen Häusern den Kindern, sogar kleinen Kindern quasi "zur Stärkung" Cognac und starken Wein, in minder bemittelten Häusern aber Bier und sogar Brannwein zu trinken gibt! Dabei ist aber nicht zu vergessen, daß der Alkohol für den menschlichen Organismus keineswegs etwas Indifferentes ist, sondern wie bekannt auf Herz und Gefäße, Nervensystem, Leber, Nieren &c. einen genau beobachteten, starken Einfluß ausübt.

Nach den Angaben von Professor Demme enthält das Bier 3, 8 bis 5, 1 p.C., Malaga 17—29 p.C., Wein 8—10 p.C., Cognac anähnend 55 p.C. Alkohol. Es ist daher nicht verwunderlich, daß in der medizinischen Literatur Fälle der Entwicklung des Beitusanzes, der Epilepsie und Idiotie bei Kindern als Folge des Alkoholmissbrauchs aufgeführt werden. Insbesondere wird der verderbliche Einfluß des Alkohols auf das Gehirn der Kinder nachgewiesen, und Professor Demme sagt: "Das Kind ist kein fertiger Mensch, sondern ein werdender; jede Schädigung des Gehirns, das noch in Entwicklung und Ausbildung begriffen ist, ist deshalb doppelt schlimm".

Vor Kurzem holte der Deutsche Verein gegen den Missbrauch geistiger Getränke, um die uns interessante Frage möglichst vollständig und unparteiisch zu beantworten, die Gutachten von 66 hervorragender Aerzten und Pädagogen ein, deren Resumé sich in den Worten von Professor Ebstein in Göttingen zusammenfassen läßt: Meine Ansicht über die Darreichung des Alkohols an Kinder ist eine sehr einfache. Kinder haben weder Alkohol nötig, noch sollen sie ihn bekommen, außer wenn der Arzt Krankheitshalber den Alkohol für notwendig erachtet und ihn in bestimmten Gaben verordnet. Eltern, welche anders verfahren, begehen Unrecht an ihren Kindern."

Aus Mangel an Raum können wir nur die Ansichten einiger Autoritäten in dieser Frage anführen.

Prof. Henoch (Berlin) sagt: "Gesunde Kinder bedürfen überhaupt keiner spirituösen Getränke".

Prof. Rothnagel (Wien): "Über die Einwirkung und Anwendung alkoholischer Getränke habe ich mich bereits vor mehreren Jahren gesetzlich einer Diskussion in dem Kongress für innere Medizin in Wiesbaden hähn geäußert, daß ich mich auf das nachdrücklichste gegen den Gebrauch jedwedes alkoholischen Getränkens im Kindesalter aussprach, abgesehen von den Fällen, daß Alkohol direkt als Medikament vom Arzte verordnet würde."

Prof. Senator (Berlin): "Ich halte den Genuß geistiger Getränke im Kindesalter für schädlich. . . Alkoholgenuss in der Kindheit ist noch ein Grund mehr zur Nervosität der heranwachsenden Menschheit. Als Stärkungsmittel für die Dauer wirkt der Alkohol nicht, bringt dagegen gerade bei Kindern mancherlei Gefahren mit sich."

Prof. Strümpell (Leipzig): ". . . dabei lege ich einen besonderen Wert auf das Verbot alkoholischer Getränke bei Kindern. Es ist kaum glaublich, mit welchem Leichtsinn und Unverständig schen schon bei kleinen Kindern die Angewöhnung an den Genuß alkoholischer Getränke eingeleitet und befördert wird."

Prof. Tuzcel (Marburg): "Geistige Getränke sollten Kindern ausnahmslos nur als Arznei auf ganz bestimmte ärztliche Verordnung gereicht werden. Kindern regelmäßig ihr Glas Wein oder Bier zu geben zur "Stärkung", "Verhügung", "Beförderung der Verdauung" ist ein unverantwortlicher Unfug. Der Alkohol macht die Kinder nervös und steigert die Nervosität, wo sie in der Anlage vorhanden ist."

Ich könnte natürlich noch eine ganze Reihe von Aussprüchen bringen, vermuthe aber, daß auch das Angeführte genügt, um die Eltern davon zu überzeugen, in welch gefährlichem Irrthum sie sich befinden und welch kolossale Verantwortung vor der heranwachsenden Generation

sie auf sich laden, wenn sie den Kindern den Genuß von Brantwein, Wein oder Bier gestatten, sei es aus Nachsicht gegen sie oder geschehe es in dem strommen Wunsche, sie zu stärken."

(M. d. 3tg.)

Eine interessante Erfindung.

Unter einem "telegraphischen Zeitungsdruck" wird man sich heute kaum eine klare Vorstellung machen können. Die Erfindung, die eben erst in die Welt tritt und nichts Geringeres verspricht, als die Schreibmaschine mit der telegraphischen Verstärkung verbindend, denselben Satz gleichzeitig in verschiedenen Städten herzustellen, mag von sich reden machen. Es handelt sich, wie gesagt, um nichts Geringeres, als dieselbe Zeitungsnr. zu derselben Stunde mit ganz gleichem Druck in verschiedenen Städten herzustellen. Eine berliner Zeitung also, deren Redaction Abends den Text der Frühauflage zusammenstellt, kann Morgens in allen größeren Städten des Reiches zu derselben Stunde mit demselben Inhalt erscheinen wie in der Centrale.

Die Erfinder, C. Merey-Horvath und C. Roza in Graz, theilen darüber mit: "Die Erfindung ist in ihrem technischen Wesen eigentlich sehr einfach. Die Zeitung soll in Zukunft nicht mehr mit der Hand gesetzt, sondern mittelst einer Schreibmaschine, mit der ungefähr die zehnfache Schnelligkeit des heutigen Schreibens mit der Hand erreicht werden kann, per Stunde 200—300 Zeilen hergestellt werden; die Schreibmaschine gibt zu gleicher Zeit mit dem in Druckschrift wiedergegebenen Text, der den Correcturbogen bildet, auch einen Silberpapierstreifen, mit kurzen Strichen bedeckt, heraus, die combinationsweise angebracht, von einer chemischen Umwandlung des Silberpapiers herrühren, die die elektrisch leitende Metallfläche des Silberpapiers nichtleidend gemacht hat. Die eventuellen Correcturen werden an diesem Papierbande nach dem Correcturbogen der Schreibmaschine vorgenommen und das Ausschließen der Zeilen ebenda besorgt. Nach diesem Silberpapierbande arbeitet dann ein elektrischer Typograph ohne weitere Handhilfe ganz automatisch. Die Arbeit des elektrischen Typographen, folglich der eigentliche Satz, beruht also an jenem, mit kurzen Strichen bedekten, Metallpapierbande. Und hierin soll das Wesen der Erfindung des telegraphischen Druckes liegen. Denn diesen Papierstreifen mit seinen Strichen automatisch per Draht wo immer wiederzugeben, bildet kein Problem mehr für die Telegraphie. Der Telegraphenapparat zu diesem Zwecke ist auch ein ganz einfacher. Er ist schon seit vielen Jahren in mehreren Staaten eingeführt und erprobt fehlerlos und ist selbst für meteorologische Störungen wenig empfindlich. Der einmal hergestellte Silberpapierstreifen kommt in den Telegraphenapparat, seine Zeichen werden am Bilde einer anderen Station wiedergegeben, das hierauf dort ebenso einen elektrischen Typographen funktionieren läßt wie in der Centralstation, und eben denselben Druck wiedergibt. Die Leistungsfähigkeit dieser Telegraphie ist nach den bisherigen Arbeitsresultaten des Apparates: an einem Drahte circa 500 Zeilen per Stunde."

"Die nun auf den verschiedenen Stationen zugleich hergestellten bestrichenen Silberpapierstreifen werden hierauf einfach in die elektrischen Typographen hineingelegt, die sich sowohl in der Centrale wie in den Filialen befinden. Über diesen Streifen beginnt nun ein elektrisches Spiel, indem je nach den Strich-Combinationen des Streifens der entsprechende Buchstabe der Reihe nach in eine Pappe gepreßt wird, und so erscheint in den verschiedenen Städten zu gleicher Zeit eine Gußform der Zeitung, die dann überall ausgegossen wird. Mit diesen Stereotypplatten können dann die Zeitungen auf allen Filialen zur gleichen Stunde gedruckt werden. Dieser elektrische Typograph bietet in seiner localen Arbeit eine Erfparnis von circa 86 Prozent im Vergleich zum Handdruck, die durch die die telegraphische Übermittlung wegfallenden beträchtlichen Postspesen ersehen zum großen Theile schon das Drahtabonnement, und die Telegraphenapparate sind selbst kleine billige Maschinen, deren automatische Funktion ein einziger Mechaniker auf jeder Station überwachen kann."

Die Vertretung der Erfinder hat für Deutschland die Firma H. und W. Pataky übernommen. Ob und inwieviel sie sich die Erfindung praktisch bewährt, wie weit sich in Deutschland bewähren wird, wo das Recht, elektrische Leitungen anzulegen, ausschließlich dem Reiche, der Post- und Telegraphen-Verwaltung zusteht, die es bisher noch keiner Privatunternehmung abrat, das bleibt abzuwarten. Interessant bleibt die Erfindung jedenfalls in hohem Grade.

— *An der Riviera.* Aus San Remo wird geschrieben:

Die diesjährige Saison an der Riviera ist die trübste seit Menschengedenken. Der Schnee liegt nun schon eine volle Woche hindurch auf den Palmen und Rosen und leider auch auf den Straßen. Den Tag über thaut's, in der Nacht gefriert's, oder es fällt neuer Schnee. Auf eine solche Calamität ist man hier aber in keiner Weise vorbereitet, und so stockt denn aller Verkehr und das ganze gesellige Leben. Desen gibt es hier nirgend und mit Hilfe der Kamine kann man die Temperatur in den Zimmern schlechthin nicht über acht Grad Celsius bringen. Nun stellt man sich die armen Kranken und alle die greisen und schwächeren Personen vor, die, zum Theil unter schweren Opfern, eine Reise nach der "sonnigen" Riviera unternommen haben.

wären wir erst wieder zu Hause! Uns kommt niemand mehr aus der Heimath fort!" ist der Schluß aller Gespräche. Dabei ist gar keine Aussicht, daß Besserung eintritt. Auf den Straßen liegt der halb geschmolzene Schnee noch zwanzig Centimeter hoch, und die Berge ringsum sind in eine Landschaft der Hochalpen verwandelt worden. Ehe all dieser Schnee schmilzt und die Temperatur wieder steigen kann, werden wohl noch Wochen vergehen. Die Localblätter haben es sich offenbar zum Geseze gemacht, über die schlechte Witterung zu schweigen. Sie reden nur von dem Schnee, der anderwärts fällt, und von den Freuden des bevorstehenden Carnavals.

In Nizza beginnen die Carnavalfeste am 10. Februar. Es werden dieses Jahr drei Blumenfeste geplant, doch ist es unklar, wo man die Blumen hernehmen will. An den schönen gelben Rivierarosaren hängen heute kleine Eiszapfen, und wenn man solch eine Rose abschlägt und ins Zimmer bringt, so ist sie wolkig, erfroren und verliert sogleich die Blätter. Nicht besser steht es mit den Nelken, den Veilchen, dem Oleander und all den anderen Blumen und Blüthen. In Monte Carlo, im Casino, herrscht die trübste Stimmung. Alles misstraut dieses Jahr den wackreren Erben Blank's. Die Zahl der Spieler ist unerhört groß, und die Zahl der Selbstmörder unerhört gering. Schon voriges Jahr hatte das Casino einen schweren Einnahme-Ausfall zu beklagen und musste sich mit lumpigen 23 Millionen Francs Gewinn begnügen, dieses Jahr gestalten sich aber die Verhältnisse noch viel schlechter. Man macht sich daran gefaßt, daß der Gewinn der Spielbank nur 20 Millionen betragen werde und die Dividende der Actionäre "nur" 35 Prozent!

Um dieses Unheil abzuwenden, hat sich die Spielbank entschlossen, einige Sparmaßnahmen und Vereinfachungen in der Verwaltung durchzuführen, aber die Monogasken verstehen in Geldsachen durchaus keinen Spaß. Steuern bezahlen sie überhaupt nicht und ihren Verdienst sich schmälern — das wäre noch schöner! Trotz des Schnees veranstalteten sie imposante Volksversammlungen und drohten sogar die Verfassungsfrage aufzuwerfen. Der Generalgouverneur des Fürstenthums, Baron Farincourt, bekam einen furchtbaren Schreck und reichte sofort seine Demission ein. Diesem Beispiel ist später auch Monsieur Bolin ant gefolgt, der Generaldirector der Spielbank.

Ein furchtbarer Kampf hat dieser Tage in New-York zwischen einem Thierbändiger und einem afrikanischen Löwen stattgefunden. Der Löwe hat bereits früher einmal drei Personen verschlungen. Kurz vor Beginn der Vorstellung, die am 24. Januar in der Menagerie Veno stattfinden sollte, zeigte sich der große nubische Löwe sehr unruhig und törrisch: "Professor" Veno wollte ihn züchten, aber der Löwe biß ihn in's Bein. Als nun die Vorstellung begann, betrat Veno, obwohl er schwer verwundet war, den Löwenkäfig zum zweiten Male. Der Löwe stürzte sich jedoch sofort auf ihn und warf ihn zu Boden. Es entspann sich nun ein furchtbarer Kampf zwischen dem Menschen und der Bestie. Die Menageriediener wandten alle Mittel an, um ihren Herrn zu retten, aber der Löwe wollte seine Beute nicht loslassen. Nachdem der Kampf bereits zehn Minuten gedauert hatte, gelang es einem Diener endlich, den Löwen durch einen heftigen Schlag auf den Kopf zu betäuben. "Professor" Veno, dem ein Arm vom Leibe gerissen worden war, und dem das Blut in Strömen aus den Wunden schoß, wurde in die Arena getragen, wo ihm ein zufällig anwesender Arzt die erste Hilfe leistete; es bestehet jedoch keine Hoffnung, ihn am Leben

zu erhalten. Des Publikums hatte sich während der aufregenden Scene eine furchtbare Panik bemächtigt. Alles eilte den Ausgängen zu, und mehrere Personen wurden dabei schwer verwundet.

— Da in England die Hergabe von Leichen zu medicinischen Sectionszwecken durch Gesetz verboten ist, die dortigen Mediciner aber der Leichensection zu ihren Studienzwecken nicht entbehren können, so hat sich im Laufe der Zeit eine formelle Leichenaufruhr aus Belgien nach England herausgebildet. Eine Sectionsleiche erzielt am Londoner Platz einen Minimalpreis von fünf Pfund; die Leichen werden in Belgien antisepstisch imprägniert und verpackt, und gelangen so in vorsätzlich erhaltenem Zustande am Orte ihrer Bestimmung an. Es existiert auch im Eingangshaus eine eigene Sollabfertigungsstelle für sie.

— Zur Affaire Dreyfus schreibt man aus Paris! Wie verlautet, ist Dreyfus wegen der schlechten Kost und der fortgeleiteten seelischen Aufrugung ernstlich in Brest erkrankt. Seit mehreren Tagen befindet er sich dort auf der Krankenstation, und es ist zweifelhaft, ob er bereits Ende des Monats auf dem "Ministerium" die Reise nach dem Pfefferland antreten kann. Dabei führt er fort, seine Unschuld zu beteuern und behauptet, dieselbe werde sehr bald ans Licht kommen.

— Zum Tode des Prinzen Wolfgang von Bayern wird aus München geschrieben: Prinz Wolfgang ist der viertälteste Sohn des Prinzen Ludwig. Er wurde am 2. Juli 1879 auf Villa Amsee geboren und hat kürzlich erst die Firmung erhalten. Der junge Prinz befand sich vor einigen Tagen gelegentlich des Namensfestes der Herzogin Adelgunde von Modena unter den persönlich gratulierenden Mitgliedern des königlichen Hauses, bekam dann aber eine Dackengeschwulst, so daß er der Einladung zur Familientafel bei dem Prinz-Regenten nicht nachkommen konnte. Unerwartet hatte trotz aller ärztlichen Hilfe und sorgfältigster Pflege das Unwohlsein einen so gefährlichen Charakter angenommen, daß der hoffnungsvolle Prinz den Folgen einer Nierenentzündung und eines Lungenödems verlag.

— Eine menschliche Bestie. Vor dem Schwurgerichte in Palermo erschien jüngst eine gewisse Marie Busateri; sie hatte im Mai vorigen Jahre ihre eigene, 80 Jahre alte Mutter erdrückt, weil ihr die Greiss zur Last war. — Nach begangener That begab sich die Mörderin ruhig zu Bett. Die Verteidiger der Busateri suchten die entmenschte Angeklagte als geistesgestört hinzustellen, und die Geschworenen bemühten ihr auch wirklich mildernde Umstände; daraufhin wurde sie zu 30 Jahren Zuchthaus verurtheilt.

— Die Anhänglichkeit und Treue seiner Hunde hat dieser Tage dem 68 Jahre alten Hofinspektor Rudolf Herzog, der im Schweizerhaus in Berlin zur Beauftragung der Anlagen angestellt war, das Leben kostet. Ihm waren zur Nachzeit zwei bissige Hunde beigegeben, die ihn bei den Rundgängen begleiteten. An einem der letzten Abende hatte der Greis für eine Gesellschaft die Lampen auf der Bühne zur Abhaltung einer Theaterprobe in Ordnung gebracht und sich dann in den Garten begeben, wo er die beiden Hunde bereits herumlaufen sah. Als die treuen Thiere ihren Führer wahrnahmen, sprangen sie in ihrer Freude an ihm in die Höhe und stießen den nicht mehr besonders kräftigen Alten um. Diesem platzte ein Blutgefäß, sodaß er sich nicht wieder erheben konnte. Als man nun dem Verunglückten Hilfe bringen wollte, übernahmen die Hunde eine sehr unangebrachte Beschützerrolle und stellten sich allen nahenkommenden Personen zähnefletschend entgegen. Man mußte mittelst Schlin-

ger die wütenden Thiere beseitigen, ehe man dem Inspector Herzog Hilfe leisten konnte. Er wurde nach seiner Wohnung gebracht, starb aber bereits auf dem Wege dorthin.

— Die genaue Zahl der durch die schlafenden Wetter in den Gruben bei Monteeau-Mines umgekommen ist 28, von denen 21 geboren sind; die Zahl der Verwundeten ist 8. Die 21 getöteten Bergleute wurden unter großer Beileitung beerdig. Der Arbeitsminister Dupuy-Dutemp hält eine Rede zum Gedächtniß der Verunglückten, die auf dem Felde der Ehre gesunken seien, und erklärt, die Regierung werde deren Angehörige nicht im Stiche lassen.

— Ein Wettkampf in der Schlaflosigkeit hat kürzlich in Newcastle stattgefunden. Zwölf Bewerber hatten sich gemeldet. Nach Verlauf von vier Mal 24 Stunden waren elf der Bewerber dem Schlaf erlegen. Nur ein Matrose Namens Bolword setzte den Kampf gegen das Schlafbedürfnis fort, was ihm sieben Tage und sieben Nächte hindurch gelang, worauf ihm die als Preis ausgesetzte ziemlich hohe Summe übergeben wurde. Der Sieger leidet aber seither an einer hochgradigen nervösen Erregung, die eine Störung seines Geisteszustandes befürchtet lässt.

— Weltpostmarke! Wie das amtliche Blatt des italienischen Postministeriums mitteilt, sind zwischen den Staaten des Weltpostvereins Unterhandlungen wegen Schaffung einer Weltpostmarke im Gange. Die Anregung dazu ist vom deutschen Reichspostamt ausgegangen. Der Anlaß soll der sein: Es geschieht häufig, daß die Konsuln aus ihrem Lande Anfragen erhalten, auf die aber keine Antwort ertheilt werden kann, weil der Auskunftsgehrige keine Briefmarke des Landes besitzen kann, in welchem der Konsul residirt. Die Weltpostmarke würde diesem Uebelstande gleich abhelfen. Nachdem sich mit Ausnahme der Vereinigten Staaten, alle Länder für die deutsche Anregung ausgesprochen haben, wird die Angleichtheit demnächst einer internationalen Konferenz unterbreitet werden.

— Das schönste Denkmal der spanisch-maurischen Architektur, die Alhambra droht zusammenzustürzen, obwohl das spanische Ministerium der schönen Künste fühllich sehr bedeutende Summen für die Instandhaltung des Riesengebäudes ausgibt. Die öffentliche Meinung ist durch die Nachricht von dem drohenden Untergang der herrlichen Bauwerke in lebhafte Aufregung versetzt worden, und in Madrid ist man der Ansicht, daß trotz des wenig blühenden Standes der spanischen Finanzen die Kammer einen neuen Credit bewilligen werden, damit dem spanischen Volke das wunderbare Bauwerk erhalten bleibe.

Kirchliches. Für die hierigen evangelischen Christen finden im Laufe der künftigen Woche folgende Gottesdienste statt:

A. Trinitatis - Kirche: Sonntag: Vormittags 10 Uhr Gottesdienst mit hl. Abendmahl. (Herr Pastor Rondthaler.) — Nachmittags 2 Uhr Katechismus-Unterricht unter Leitung des Herrn Pastor Rondthaler.

B. Johannis - Kirche: Sonntag: Vormittags 10 Uhr Beichte, 10½ Uhr Haupt-Gottesdienst mit hl. Abendmahl. (Herr Pastor Angerstein.) — Abends 6 Uhr Abendgottesdienst. (Herr Hilfsprediger Schmidt.)

Mittwoch, 8 Uhr Abends, Auslegung des Augsburgischen Konfessions, 28. Artikel. (Herr Pastor Angerstein.)

C. Stadmissionssaal: Sonntag: Nachmittags 2½ Uhr Sonntagschule unter Leitung des Herrn Pastor Angerstein.

Freitag: 8 Uhr Abends, Vortrag. (Herr Pastor Angerstein.)

Winter-Fahr-Plan

der Lodzer Fabrikbahn und der mit derselben in unmittelbarer Communication befindlichen Bahnen.

Gültig vom 15. (27.) Oct bis 1894.

	Stunden und Minuten.				
Absahrt der Züge aus Lodz	12.30	6.15	1.—	5.50	7.33
Ankunft der Züge in Koluchy	1.33	7.18	2.12	7.02	8.45
" Tomaszow	—	10.19	5.14	—	10.15
" Byzin	—	2.13	—	—	12.32
" Ostrowiec	—	6.31	—	—	9.15
" Iwangorod	—	5.17	—	—	3.18
" Skierowice	4.50	8.31	3.26	8.11	—
" Aleksandrowo	—	3.20	9.40	4.—	—
" Ruda Górowska	—	9.12	4.07	8.56	—
" Warchau	6.10	10.25	5.10	10.10	—
" Mostau	6.50	9.—	8.—	—	—
" Petersburg	6.—	7.55	—	12.45	—
" Petrow	2.41	9.28	4.14	—	10.05
" Czestochau	4.27	11.59	6.31	—	8.21
" Jawercie	5.28	1.21	7.51	—	9.43
" Domrowa	6.18	2.28	9.13	—	10.51
" Sośnowice	6.35	2.45	9.35	—	11.10
" Breslau	2.47	9.19	10.06	—	6.18
" Berlin	—	5.39	6.24	11.45	—
" Granica	6.15	2.25	8.50	—	10.45
" Wien	4.84	32.5	7.04	—	—

Absahrt der Züge von Koluchy	8.30	3.30	9.13	2.—	7.25
" Tomaszow	5.52	7.11	—	—	5.58
" Byzin	1.13	—	—	—	3.25
" Ostrowiec	7.5	—	—	—	12.23
" Iwangorod	7.07	—	—	—	12.18
" Skierowice	7.09	2.07	7.53	1.—	—
" L. Jan rowo	2.30	8.10	2.30	—	—
" R. J. Gajowka	.26	1.27	7.13	—	—
" Warchau	5.10	12.20	6.—	11.50	—
" Mostau	—	11.—	9.30	1.10	—
" Petersburg	—	—	—	—	—
" Petrow	6.30	1.30	—	—	6.02
" Czestochau	9.14	11.19	—	—	3.37
" Jawercie	8.04	10.12	—	—	2.26
" Domrowa	6.48	8.50	—	—	1.07
" Cz. rowce	6.25	8.20	—	—	12.45
" Breslau	9.09	12.24	—	—	6.56
" Berlin	7.29	11.53	11.17	—	—
" Granica	6.50	9.—	—	—	1.13
" Wien	—	10.24	—	—	7.30

Ankunft der Züge in Lodz

9.33 4.33 10.16 3.03 8.28

Mamerlung. Die seitgedruckten Zeiten zeigen die Zeit von 6 Uhr Abends bis 6 Uhr Morgens an.

J U F F O L T .

Lagiewniki Łódź,

Widzewska 64. (214)

Cena Okowity z dnia 9 lutego.

Netto

Hurtowa w. 78% Rs. 8.80.

Szynkowa w. 78% „ 8.90

(Akeyza 10 kop. od stopnia.)

CONCERTHAUS.

Sonntag, den 10. Februar 1895:

Tanz-Bergnügen.

Anfang 8 Uhr Abends.

(2-2 Benndorf.

Johanns-Meister
T. W. ELWART,
Lodz,
empfiehlt sein Clavier-Lager und Reparatur-Werkstätte.
Gebrauchte Flügel sowie auch Pianinos
werden gekauft und in Lausch genommen. (47-48)

in Warschau
Claviersfabrikant
und Stimmer,
z 1873 r. St. Benedicentstr. Nr. 10,
empfiehlt sein Clavier-Lager und Reparatur-Werkstätte.
Gebrauchte Flügel sowie auch Pianinos
werden gekauft und in Lausch genommen. (47-48)

Metalwaarensfabrik und Mechanische Ausstattung
von
Fräntz & Grundman,
Warschau, Leszno Nr. 90.
liefern

Bogen-Lampen (System Hansen),
Rheinisch, Differential- und Hauptsstromlampen
(in 15 Staaten patentiert durch die Sächs. Bogenlampen
fabrik Schmidt & Hansen).

Das Neueste und Vollkommenste der Zeitzeit.
Effectivles Licht bei absoluter Ruhe und gleichmäßiger bei
constantem Leuchtpunkt.
Für Stromstärke von 2-25 Amp.-Keine Unterbrechung
im Betrieb. Funktioniert absolut geräuschlos-Durch die leichteste
Bedienung des Lampen-Einfachste ist die gänzliche Ausstattung.
Prospekte und Preisschriften gratis und franco. (49)

Vertreter gesucht.
Ausführung von Messen und elektrotechnischen Bedarfssachen.
Maschinen und complete Einrichtungen für Metallbearbeitung jeder Art.

— Die — (51)
Gasmotoren-Fabrik
von
Karl Röder in Lodz
empfiehlt
Gasmotoren eigener Construction,
als die besten und billigsten der Gegenwart. Günstige Zahlungs-Bedingungen.
Weitgehende Garantie. Größte Gasverarbeitung.
Zeugnisse über meine Motoren, welche am hiesigen Platze und in
meinem Etablissement zu besichtigen sind, zur ges. Einsicht vorhanden.

Ziegeleianlagen,
Thonwaren- und
Pflastersteinfabriken,
Chamottefabriken,
Cementfabriken,
Kalkbrennereien,
vollständige Pläne, Brennöfen aller Systeme, Ein-
richtungen und Maschinen. Alles in neuester bewährter Ausführung. (11)
Berlin W., Kurfürstenstrasse 122.

Ernst Holop, Special-Ingenieur.
Prospekte und Auskünfte gratis und franco.
Vertreter werden gesucht.

Vom Medizinalamt unter Nr. 4194 genehmigt.
„JOCHANNIS'ZOTT“
von
J. Muszkowski (30-13)
Flüssigkeit gegen Kohlensäure, deren Wirkung auf einer
16jährigen gründlichen, theoretischen und praktischen Studie
von Fachmännern beruht. Anfragen der Interessenten
werden vom Erfinder beantwortet.
Adresse: Muszkowski, Warschau.
Niederlage in Lodz b: J. Luniewski, Petrikauer
Straße Nr. 4, vis-à-vis Hotel Polnis.
Preis 2 Rbl., mit Aufwendung 50 Kop.
Auf Verlangen wird auch gegen Nachnahme abgeschickt.

50,000 rubli
zaraz jest do wypożyczenia, w cokolwiek lab
czesciowo, na 1 nr. po towarzystwie na 8%
Wiadomość: ulica Plotkowska nr. 31,
Józef Jagodziński, fizjer. (2-3)

Dr. E. Czekański,
Petrikauer-Straße Nr. 93,
Haus Kopczyński, neben der Apotheke des
Herrn Stopczy, empfängt wie früher ausschließlich mit
Frauen-, Kind- und geheimen
Krankheiten Behörde. Spezialitäten wie früher.

Dr. E. Czekański,
Petrikauer-Straße Nr. 93,
Haus Kopczyński, neben der Apotheke des
Herrn Stopczy, empfängt wie früher ausschließlich mit
Frauen-, Kind- und geheimen
Krankheiten Behörde. Spezialitäten wie früher.

50,000 rubli
Duch "SAFO"
Duch "KAIPRIZ' NEVZY"
Duch "BĚLÝ MIOSK"

ПРОДАЕТСЯ ВЕЗДЬ.
Гг. склад: С.П. Б. Александр. плош. 9
МОСКВА, Никольская, д. Шереметева
ВАРИША, Новый Светъ, 87

(18-8)

Umzüge (72)
mit Federrollwagen und zu
verlässigen Leuten übernimmt
Michael Lentz,
Widzewská 71, vis-à-vis Teichich's
Kohlenplatz.

Für hustende und schwächliche
Personen sind die vom Medicinal-Departement
concessionsen Malz-Extrakt und
Benzons - Lelliwa in allen Apotheken und Droguenhänd-
lungen zu bekommen.

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ

Die Zyrardower Niederlage

von
Hielle & Dittrich,
Lodz, Petrikauer-Straße Nr. 249/6,
empfiehlt ihre:
Leinenwaaren, Strumpfwaaren, Herren-
und Damen-Wäsche,
Reiche Auswahl in Möbelstoffen und Mohair-
Plüschen, Gardinen, abgepasste und in Arschinen.
Steppdecken, seidene, wollene und baumwollene.
Detaillierte Preislisten stehen zur Verfügung. (142)

Hiermit haben wir die Ehre, die erhabenste Anzeige zu machen, nach
mir vom 1. November v. J. hier, Widzewskástraße Nr. 36,
Ecke der Czajcielianastraße, eine

Maschinenbau-

und Reparatur-Werkstätte

eröffnet haben und dieselbe speziell für
Bau der Appretur- und Färber-Maschinen,
wie auch Transmissionen, Armaturen und Speisepumpen und
deren Reparatur eingerichtet haben, womit empfehlen wir uns
52-12) Hochachtungsvoll
L. CHECHLINSKI & CO.

Die Maschinenfabrik
von Schejner & D. Winter
in Warschau Muranow Nr. 16
empfiehlt ihre Maschinen zur Fabrikation von
Mineralwässern, und Soda- und Seiter-Wässer,
sowie für eine Cylinderknöpfe für Syphons,
auch Pariser Glas-Syphons, zu mäßigen
Preisen. (9-8)
Preiscourante auf Verlangen gratis.

Engl. Drehrollen
bewährte Construction in bester
Qualität entsprechende Stellung.
Ges. Off. sub R. W. 5272 a d Central.
Annoe., Exp. von L. & E. Metz & Co.,
Moskau.

EIN JUNGER MANN,
der die Lodzer Höhere Gewerbeschule vor 3 Jahren
absolviert hat, mit der Buchführung gut
versaut und der Handelsprache mächtig ist,
sucht Stellung als Volontär oder Gehilfe
des Buchhalters in einem größeren Hause.
Ges. Off. Orte bitte an die Exp. dieses Bl.
unter L. S. 20 zu richten. (3-2)

Dr. Al. Poznański
empfängt mit Hals-, Kehlkopf-, Nasen- und Ohrenkrankheiten Be-
härtete von 9-10 Uhr Vormittags und
von 5-7 Uhr Nachmittags.

Petrikauer-Straße Nr. 70,
Ecke Króla-Straße beim Grand
Hotel. (50-45)

Dr. Theodosie
Waller-Poznańska,
Frauenarzt.

Sprechstunden von 11 Uhr Vor-
mittags bis 4 Uhr Nachmittags.
Petrikauer-Straße Nr. 70,
Ecke Króla-Straße beim Grand
Hotel. (50-44)

Ruhpold-Zimpfung.
Kind-Arzt

Dr. Zaski,
Neuer Ring Nr. 3, zwischen der Apotheke
Leinweber u. „Zagiewnik“. (10-6)

Dr. med. M. Bernstein,
hat sich nach mehrjähriger wissenschaftlich-
er und praktischer Ausbildung auf einigen
Universitäten Deutschlands hier niederge-
lassen und empfängt nur (12-9)
Augen-, Ohren- und Nasenkrankheiten
von 9-11 Vorm. und von 4-6 Nachm.
Gegeln ana 22, I.

Karl Kühn
durch die Warschauer und Berliner Mediamat-
Büro approbiert. Massier, übernimmt Er-
folgreiche Massage u. Bewegungs-Kuren
für Erwachsene und Kinder.
Damen werden von Frau Kühn behandelt
Petrikauer-Straße Nr. 132 neu, im
Fronthaus 2. Treppen links.

RESTITUTIONS-FLUID,
eine die Muskeln der Pferde stärkende Flüssig-
keit, erzeugt die Apotheken von Wenda & Wiorogórski,
Krakauer-Vorstadt 45 in Warschau.
Preis pro Flasche 1 R. 50 K. halbe Flasche 85 K.
Verkauf in allen Apotheken und Droguen-
handlungen. (3-3)

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

Die höchste Auszeichnung auf der Welt-Ausstellung in Chicago erhielt der

COGNAC „IMPERIAL“

als Product aus reinem Wein, für sein vorzügliches Aroma, Geschmac und seine hygienische Eigenschaft.

Verkauf in allen besseren Wein- und Colonialwaren-Handlungen u. Restaurants.

Lodzer Thalia-Theater.

Heute, Sonntag, den 10. Februar 1895:
Abschiedsvorstellung und letztes Gastspiel
des Kaiserl. Königl. Hofburgtheaters und Regisseurs

Herrn Ernst Hartmann

aus Wien.

Zur Aufführung gelangt:

Ein Lustspiel

oder:

Drei Bräute auf einmal.

Original-Lustspiel in 4 Akten von Roderich Benedix.
Nach der Bühnenenrichtung des Kaiserl. Königl. Hofburgtheaters in Wien.
Bergheim, Musikdirector.

Ernst Hartmann

Morgen, Montag, den 11. Februar 1895:
populäre Vorstellung im neuen Jahre
zu wirklich populären, bedeutend herabgesetzten, halben
Preisen der Plätze.

A m 18. Male:

Der Obersteiger.

Große komische Operette in 3 Akten von Carl Zeller.

Dienstag, den 12. Februar 1895:

Benefiz für Frau Marie Maeder.

Zur Aufführung gelangt:

Flotte Weiber.

Große Operetten-Burleske in 4 Akten von Leon Kreptow.

Musik von Franz Roth.

Hauptpartien: Marie Mäder, Marie Penné, Franz Schuler, Felix Stegemann, Otto Hanek et al.

Vorausbefestigungen auf Billets nimmt die Kasse entgegen.

Die Direction.

Circus C. CINISELLI.

Heute, Sonntag, den 10. Februar 1895:

Großer Doppel-Ringkampf

zwischen Herrn Stanislaw Kosiński,
Felix Straczewski,
Philipp Schneider.

Römisch-Griechischer Ringkampf

zwischen Herrn Felix Straczewski, Schmiede-Meister aus Lódz
und Herrn Philipp Schneider.

Schweizer Gürtel-Ringkampf

zwischen Herrn Stanislaw Kosiński, Monteur aus Lódz
und Herrn Philipp Schneider.

Rs. 300 Prämie.

Zum 1. Male:

„Meuschel mit seine Kalle“,
komisches Ballet-Divertissement.

Morgen, Montag, den 11. Februar 1895:

Große außergewöhnliche Vorstellung.

Halbe Preise.

Austraten sämtlicher Specialitäten.
Richard Riegel, Regisseur.

Bon heute an bis auf Weiteres verkaufen
wir unseren

1-a Gascoaks

zu 65 Kop. pr. 160 Pfund, ab unseren Gas-
anstalten.

Baumwoll-Manufaktur

von
Carl Scheibler.

Редакторъ и Издатель Лестопольдъ Зондеръ

Bilanz

DER ASOW-DON'SCHEN COMMERZ-BANK IN TAGANROG

pr. 31. Dezember 1894.

ACTIVA.

Cassa-Baarbestand in Creditbillets und Münze

Laufende Rechnung:

- 1) In der Reichsbank, deren Comptoiren und Abtheilungen
- 2) In Privat-Bank-Instituten

Discontire Wechsel mit mindestens zwei Unterschriften

Sola-Wechsel mit Garantie

Discont der amortisierten Werthpapiere und Coupons

Darlehen gegen Unterpfand von:

- 1) Staats- und Werthpapieren, garantiert von der Regierung
- 2) Actien und Pfandbriefe vom Staate nicht garantiert

Darlehen von Waaren und Conoissemementen

Spezial-Conto verschiedener Personen

Werthpapiere der Bank angehörig:

- 1) Staatspapiere und staatlich garantierte Procentpapiere
- 2) Actien und Pfandbriefe vom Staate nicht garantiert

Werthpapiere angehörig dem Hilfsfonds der Beamten

Tratten und Wechsel auf auswärtige Plätze

Zollcoupons, Gold und Silber

Correspondenten:

- 1) Conto loro:

a) Credite gegen Unterpfand

b) Zeitweilig ungedeckte Credite während d. Correspond.

c) Credite in blanco

- 2) Conto nostro:

a) Freie Beträge zur Verfügung der Bank

b) Wechsel bei den Correspondenten

Rechnung mit den Filialen

Protestierte Wechsel

Laufende Unkosten

Rückzuerstattende Kosten

Mobilien- und Einrichtungs-Conto

Transitorische Beträge

Wechsel in Commission

Immobilien der Bank angehörig

Correspondenten:

- 1) Conto loro:

a) Verfügbare Beträge

b) Wechsel zum Incasso

- 2) Conto nostro:

Guthaben derselben

Rechnung der Filialen mit der Verwaltung

Zu zahlende Zinsen für Einlagen

Zinsen, Provision und Commission im Jahre 1894, abzüglich

rückvergüteter Spesen für Rediscont, Incassos u.

Capital-Einlagen

Zinsen, auf das Jahr 1895 übertragen

Beamten-Hilfsfonds

Transitorische Beträge

Depositen zur Aufbewahrung Rs. 918,888.—

In Taganrog. | Filialen d. Bank. | Zusammen.

Rubel und Kopeken.

193,113 45 1,769,729 16 1,962,842 61

99,593 87 167,504 77 267,093 64

— — 3,757 60 3,757 61

469,899 66 9,730,422 27 10,200,321 93

17,510 — 7,741 39 25,251 39

— — 1,776 33 1,776 33

1,468,476 55 1,526,616 6 2,994,538 71

720,780 70 329,259 63 1,050,040 33

134,347 68 — — 134,347 68

51,374 27 163,704 12 21,078 39

9,533 11 77,858 47 87,291 58

1,816,326 42 1,201,477 07 3,017,803 49

1,157,844 11 165,265 89 1,323,110 —

— — 704,925 52 704,925 52

7,112,802 51 — — 7,112,802 51

1,680 — 76,161 80 77,841 80

195,244 46 453,159 42 648,403 88

8,426 36 11,072 72 19,499 08

10,482 57 104,478 86 114,959 43

240,679 51 — — 240,679 51

211,151 05 2,358,290 47 2,569,441 52

165,000 — 424,402 25 589,402 26

17,184,198 40 26,838,916 98 44,023,115 38

PASSIVA.

Anlage-Capital: 12000 Act. I. und II. Emission Rs. 3,000,000

4000 " III " 1,000,000

536 " IV "

4,000,000 — — — 4,000,000 —

184,000 — — — 184,000 —

1,377,998 21 — — — 1,377,998 21

18,698 66 — — — 18,698 66

1) Auf laufende Rechnungen:

a) gewöhnliche

b) bedingte

2) Ohne Termin

3) Mit Termin

176,030 — 1,042,983 — 1,219,013 —

Rediscont der Wechsel und Spezialrechnung im Comptoir

und in den Abtheilungen der Reichsbank

Unterpfand der Waaren im Comptoir und in den Abtheilungen der Reichsbank

190,754 50 — — — 190,754 50

Correspondenten:

- 1) Conto loro:

a) Verfügbare Beträge

b) Wechsel zum Incasso

- 2) Conto nostro:

Guthaben derselben

6,185,545 53 2,004,921 92 8,190,467 45

— — 7,692,792 70 7,692,792 70